# aigues-mortes en Camargue





## table of contents

#### Editorials p. 02

#### The Essentials p. 04

#### Come get to know us!

- Follow the guide p. 12
  Breathe in the great outdoors p. 22
  Cast off p. 34
  Dare to be adventurous p. 38
- The art of being curious p. 52

#### Here, we have time...

- To relax p. 62
- To taste Sable de Camargue wines p. 70
- To taste happiness p. 78
- To recharge our batteries p. 90
- To go shopping p. 100

#### Practical information

Getting here p. 106 Maps p. 108 Medical services p. 110 Contact information p. 113



Publication manager: Pierre Mauméjean, Mayor.

Design and editing: Ville d'Aigues-Mortes.

Graphic design: Agence Bonne Impression.

Photo credits: Ville d'Aigues-Mortes, Cécile Domens, Sylvie Villeger, iStock and private loans.

Illustrations : Loizo, Catherine Cordasco.

Printing: Imprimerie Ménard: 20000 copies

Free magazine, not for sale

#### 2

#### HERE, WE HAVE TIME: COME GET TO KNOW US!

Nestled within 13<sup>th</sup>-century ramparts and flanked by salt marshes, Aigues-Mortes' remarkable architectural heritage offers you a rich epicurean and relaxing experience.

An authentic enclave with a centuries-old history and culture, Aigues-Mortes knows how to welcome, host and share.

Because Aigues-Mortes can't be captured in words, come discover the town, its people, its heritage, its shopkeepers, its craftsmen, and their know-how.

The Aigues-Mortes Tourist Office is at your disposal to help you find what you're looking for: practical information, advice, tips...

Turn the page, your connection with nature, the region and heritage starts now!

#### JOSIANE ROSIER-DUFOND

Deputy Mayor for Tourism



# EDITORIALS

#### WELCOME TO AIGUES-MORTES EN CAMARGUE

An authentic land with an epicurean soul, Aigues-Mortes invites you to enjoy intense cultural, gourmet and festive occasions, in the shade of its ramparts, in the heart of vast natural spaces.

For a weekend or during your vacation, Aigues-Mortes and its unique architectural heritage, awarded the Grand Site de France and Grand Site Occitanie Sud de France labels, is an ideal destination for discovering exceptional flora and fauna.

At the turn of a street or in a square, meet our craftsmen and shopkeepers who will share with you their knowledge, their charm and hospitality.

Nestled between salt camelles and ponds, Aigues-Mortes invites you to take a hedonistic break: come get to know us!

Here, we have the Time: to welcome you, to inaugurate you, to treat you!

#### PIERRE MAUMÉJEAN

Mayor of Aigues-Mortes



## agues-mortes, whose origins go back to the dawn of time,

is in constant motion. From the earliest mankind, through Antiquity, the Middle Ages, and the French Revolution, Aigues-Mortes bore witness to this history and that of the people who shaped her. Nestled in hostile lands between the Mediterranean Sea and the marshlands, she has persistently preserved her age-old ramparts.

An exquisite treasure chest, full of jewels that fascinate us and incite us to explore: the fortifications envisioned by Louis IX and completed by his son and grandson: the church in which Louis IX came to kneel before departing on a crusade; the chapels of Penitents, whose faith was so profound that they offered their time and their efforts to support those in need; the saltworks that provided work and the precious commodity that allowed to preserve food; finally Tour Carbonnière that watched over this city.

These architectural marvels, highlighted by the waterfront boardwalk at southern ramparts, or that within the Maison Grand Site de France, are a delight for all explorers.

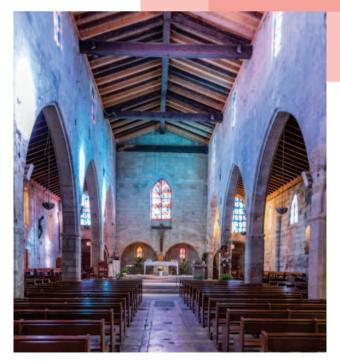
## AIGUES-MORTES MONUMENT: TOUR DE CONSTANCE AND THE RAMPARTS

Tour de Constance (The Constance Tower) is erected in 1240, conforming to the wishes of Louis IX. The city, surrounded by 1634 meters of ramparts, is built during the reign of Philippe III The Bold, heir to Saint Louis, and is later completed under the rule of his grandson, Philippe IV The Handsome.

The top terrace crowning Tour de Constance offers a 360° panorama. The whole structure comprises 10 gates and 6 towers.

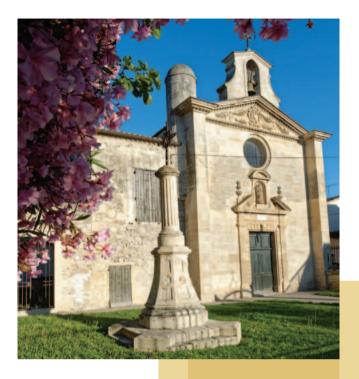


#### **NOTRE-DAME-DES-SABLONS CHURCH**



In 1246, the Church of Notre-Dame-des-Sablons was built in stone, comprising Gothic-style pointed arches, on the site of an earlier church made of wood and reeds. She has been ransacked many times over, transformed and revamped over the centuries. The last "modification" made was in the form of 31 contemporary stained-glass windows, installed in 1991.

These stained-glass windows, conceived by the painter Claude Viallat and the glasswork master Bernard Dhonneur were created using hand-blown antique glass.



## GREY PENITENTS' CHAPEL

The first chapel was built around the 1400s on the spot of an ancient convent of monks known as The Cordeliers. It was later destroyed during the Wars of Religion, and then rebuilt at the beginning of the 17<sup>th</sup> century.

The chapel houses a primitive baroque-style altar; it is the work of Jean Sabatier, a sculptor from Montpellier, representing the *Passion* of *Christ*.

## WHITE PENITENTS' CHAPEL

Constructed in 1623, this neo-classical chapel houses a monumental fresco by the painter Xavier Sigalon and four paintings by Auguste Glaize depicting the life of the Virgin Mary.

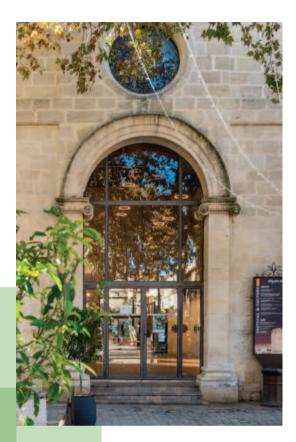
The remarkably painted fresco retraces *The descent of the Holy Spirit on Pentecost Day.* 



## CHAPELLE DES CAPUCINS

Situated in Saint Louis Square, The Capuchin Chapel is the only vestige of the 17<sup>th</sup>-century convent. Erected using the stones from an ancient jetty, with its single rectangular nave, this chapel is not traditionally facing east.

After the convent was sold in 1791, the disused chapel first served as military storage, then a coffee room, a public hall, and even a tourist office. It is now a venue for art exhibitions.



## LE GRAND SITE DE FRANCE DE LA CAMARGUE GARDOISE



Maison du Grand Site de France de la Camargue Gardoise, situated on the protected site of *La Marette*, is a place to discover the landscapes, flora, fauna, and the human activities connected to them.

This natural site features a 1.6 km pedestrian trail, an exhibit hall, and hosts a range of events.

### **LE SALIN D'AIGUES-MORTES**



The first saltworks go back to Antiquity. At the beginning of the 13<sup>th</sup> century, nearly all saltworks of Peccais belonged to the Psalmody Monks. Nowadays, the saltworks of Aigues-Mortes stretch across an area of 9800 hectares. Over a period of five months, the sea water circulates throughout the flats and progressively concentrates, allowing for crystallization to take place.

The harvested salt is then stored in a *camelle*, a genuine salt mountain 20 m high and 400 m long.

## LA TOUR CARBONNIÈRE

La Tour Carbonnière and sourrounding marshes also make up part of the Grand Site de France.

This tower, the former tollgate granting access to the city of Aigues-Mortes, dates back to the 13<sup>th</sup> century. She presides solely over her marshes, overlooking a vast area populated by plant and animal species characteristic of the Camargue Gardoise. The tower is accessible throughout the year, free of charge, and can be easily reached on foot, by bike or by car from Aigues-Mortes.



## THE GRAND SITE DE FRANCE BOARDWALK AT SOUTH RAMPARTS

At the south perimeter of the fortification, flanking the pond, a boardwalk winds over the vegetation. Straight ahead, a jetty facing the salt marshes projects over the dyke, where ducks can be spotted regularly.

To the east, the boardwalk snakes between the reeds and the dyke. As if halted in time, sense of calm and silence of this place soothe and rejuvenate.





### LOCAL CULINARY SPECIALITIES

The local specialty is Aigues-Mortes *fougasse*, prepared with brioche pastry, sugar, butter, and orange flower essence. The *Gardiane*, a slow-cooked stew of Camarguais bull meat marinated in red wine, always accompanied by rice from Camargue.

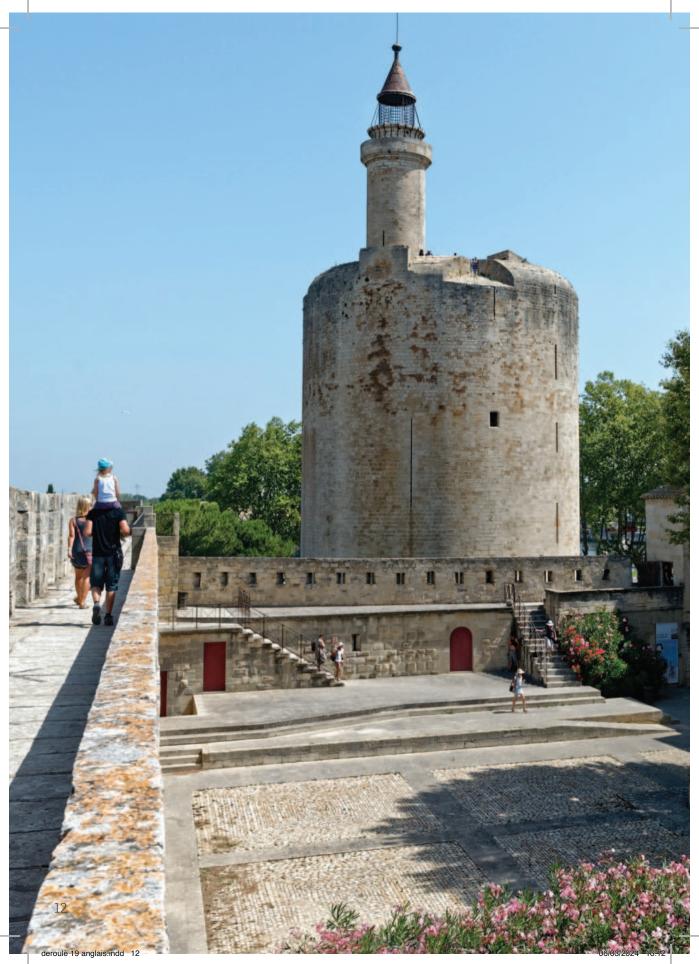
The *cannelé Camarguaise* (fluted pastry) whose shape is inspired by the La Tour de Constance, owes its original taste to the orange flower essence, much like the Aigues-Mortes *fougasse*.

# COME GET TO KNOW US!

Follow the guide	p. 12
Breathe in the great outdoors	
Cast off	
Dare to be adventurous	
The art of being curious	







# Follow the guide

visit to Aigues-Mortes means discovering a jewel in our history and taking a journey 800 years back in time to the High Middle Ages!

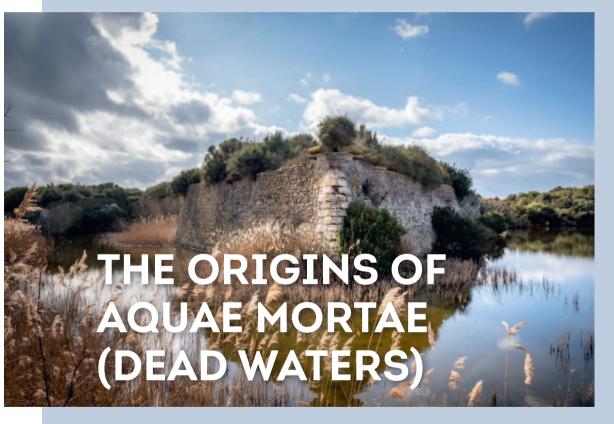
Discover Aigues-Mortes in Camargue: from the 13<sup>th</sup>-century ramparts to the Church of Notre-Dame-des-Sablons, from the Tour de Constance to the 17<sup>th</sup>-century Penitents chapels, behold the fortified city and its medieval architecture!

Let it reveal its history and unlock its secrets. Take a walk along the ramparts and admire the 360° panorama from the top of the fortification, wind your way through the narrow alleyways with ease, aboard the mini tourist train; let yourself be guided by one of our tour guides through the cobblestone streets or take a leisurely stroll with a brochure available from the Municipal Tourist Office.

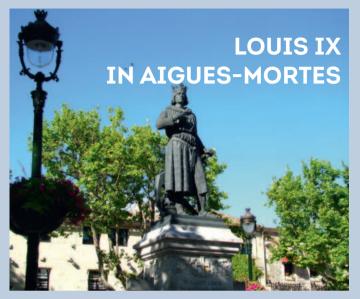
#### The choice is yours!



# AIGUES-MORTES IN KEY POINTS



The lands around Aigues-Mortes have been occupied from the dawn of mankind. During the Age of Antiquity, a Greek colony settled here, followed by the Romans in the 1<sup>st</sup> century, who were already organizing the production and exploitation of salt.



In the 5<sup>th</sup> century, in the middle of swamps and ponds, amidst a hostile environment, the Benedictine Monks settle and establish an abbey: "Psalmody". In the 13<sup>th</sup> century, Louis IX negotiates with the Benedictine Monks for the purchase of Aigues-Mortes lands. Over the following years, the entire kingdom devotes itself to an enormous endeavor: the construction of a city and a royal port.

#### THE CRUSADES

In 1248, Louis IX departs for the Seventh Crusade. The city does not yet exist, only the port of Aigues-Mortes is established. In 1270, Louis IX takes leave for the Eighth Crusade and dies on August 25, 1270. The foundations of the ramparts are only partly laid. The fallen king's son, Philippe III The Bald and his grandson Philippe IV The Handsome take over and finish the construction at the end of the 13<sup>th</sup> century.

### THE 100-YEAR WAR

In 1481, the port of Marseille is annexed to the kingdom of France. Additionally, the floodplain deposits at the Rhône delta as well as the silting up and clogging of inlets trigger the decline of the port of Aigues-Mortes. In the 15<sup>th</sup> century, a civil war between the Armagnacs and the Burgundians tears France apart. In Aigues-Mortes, the governor Louis of Malpüe, in an act of treason, hands the city over to the Burgundians.



### THE FRENCH WARS OF RELIGION

In 1575, during the French Wars of Religion, the Protestants plunder, burn and ransack the city and all the catholic religious monuments. In 1685, after the revocation of the Edict of Nantes, the Huguenots were once again persecuted.





## THE PRISONERS OF THE TOWER

Tour de Constance becomes a women's prison for captives of all ages and all social classes. Marie Durand, most infamous of the prisoners, remains imprisoned for 38 years.



## THE FRENCH REVOLUTION

The French Revolution does not spare Aigues-Mortes. Everything to do with religion is either destroyed or diverted from its original purpose. At the beginning of the 19<sup>th</sup> century, freedom of worship is reestablished, the churches are returned to the faithful and religious peace is restored.



## 8 AIGUES-MORTES TODAY

In 1806, the construction of the Canal du Rhône à Sète is completed. From then on, Aigues-Mortes becomes a river port for the transport of goods, and later passengers. In 1903, the ramparts of Aigues-Mortes become classified as a historical monument.

## visit the city AIGUES-MORTES TOWERS AND RAMPARTS

Place Anatole France - 30220 AIGUES-MORTES 04 66 53 61 55 - resaaigues-mortes@monuments-nationaux.fr www.aigues-mortes-monument.fr



Immerse yourself in 13<sup>th</sup>-century medieval architecture, with the tower keep built by Louis IX, the defensive towers, and gates, as well as the walkway overlooking the Camargue and the Salin saltworks. Permanent exhibits on Saint Louis and the Mediterranean, architecture and royal court decor, Protestant history and more... Not to be missed!



Rates 9 €, free for aged 18 and under.

Open All year round, daily, except January 1, May 1, December 25 and 31.



## EN VADROUILLE (OUT AND ABOUT)

Departure point specified upon booking 06 41 67 90 75 envadrouille.camargue@gmail.com www.envadrouille-camargue. blogspot.com

We organize classic and themed guided tours in our region and beyond. Competent guides are at your service and ready to organize small group tours according to your preferences and wishes, always with passion, enthusiasm, and skill!



Rates Starting at 170 €

Open All year round, daily, booking required.

ŵ ' > 🖂 😁 f

## ESCAPADES GUIDÉES

Departure point specified upon booking 06 78 03 87 07 soizic.michel.guide@gmail.com www.escapades-guidees.com

Guided tours of the historic center, La Tour de Constance and the Ramparts: discover the history of the 13<sup>th</sup>-century city founded by Saint Louis...

Family tours: "On Knights' trail", for children aged 6 to 12.

Rates From 5,50 € to 11 €

 Open

 From January 22 to December 15, daily, booking required.

 A
 A

 Image: A mathematical and the second sec



## **AIGUES-MORTES MINI TRAIN**

Porte de la Gardette - 30220 AIGUES-MORTES 06 03 41 32 66 - christine@petittrain-aiguesmortes.fr - www.petittrain-aiguesmortes.fr



Discover the medieval city on board the Aigues-Mortes tourist train. Its historical commentary evokes Saint Louis, the Crusades, the construction of the ramparts, the Wars of Religion... Climb aboard the Aigues-Mortes mini train for an exciting 25-minute ride through the heart of the old town!

**Rates** From 3 € to 6 €

**Open** From April 1 to September 30 and from October 19 to November 3, daily.

▶ ... **€/ ▷ ♡**/ ♥

19

# Discovery challenges gaspard's curse

## Do you wish to re(discover) the town of Aigues-Mortes in a different manner?

Welcome to the mysterious world of Gaspard and his curse, a captivating escape game designed for adventure and mystery-seeking families! Play the role of clue and mystery hunter. Armed with your smartphone, dive into the interactive universe on our dedicated web application. Follow in Gaspard's footsteps, solve riddles, decipher secret codes, and unravel the mysteries surrounding his curse. With each step you get a little closer to the truth, revealing clues crucial to freeing Gaspard from his doomed fate.

Suitable for children aged 12 and over. <mark>Game available for purchase at the Municipal Tourist Office.</mark> Duration: 1,5 hrs

# More details at ot-aiguesmortes.com

20

## Coloring book



As budding artists, learn all about Aigues-Mortes history by coloring the emblematic sites of this medieval city, her fauna and flora: La Tour de Constance and the ramparts, the Church of Notre Dame of Sablon, the statue of Saint Louis, the Pénitents Chapels, the port, the pink flamingos, the bulls and horses Camargue... More than twenty unique coloring pages to be revealed.

Crayons await!

- 1. Ye

On sale at the Municipal Tourist Office 5€/book (crayons included)

## Game booklets

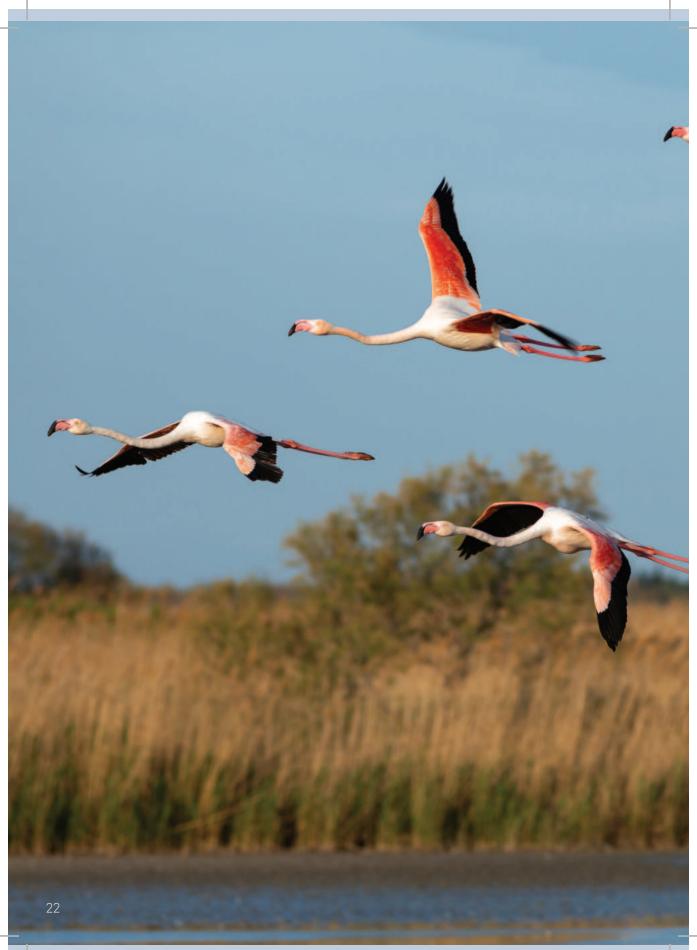
## KNIGHTS' TREASURE Hunt and templars' Treasure hunt

JUL .

Hear ye, hear ye little princesses and brave knights, will you be able to solve the riddles to gain access to the treasure chest and bring home a part of the Templar treasure? Armed with your game booklet, scour the town in search of clues, solve the riddles and discover the fascinating history of this city founded by Saint Louis. A fun way for the whole family to explore Aigues-Mortes all year round.



Starting point: the Municipal Tourist Office. Suitable for children between 6 and 14 years old. <mark>3€/booklet (pen included)</mark> Duration: around 1,5 hrs



# Breathe in the great outdoors

amargue can be explored through its landscapes, along its ponds, amid salt and soil, sea and marshes, vineyards and pine forests.

Aigues-Mortes has been awarded the "Grand Site de France" label, the result of a collective regional initiative, this label attests to excellence in landscape conservation, exceptional biodiversity, and a unique relationship between man and nature, that has endured over time. "Aigues-Mortes - Camargue Gardoise" is one of the region's unmissable and emblematic tourist destinations, awarded the "Grand Site Occitanie" label in 2019.

Immerse yourself in this exceptional natural heritage, explore nature reserves, bird sanctuaries and salt marshes at your own pace or follow our passionate naturalist guides.

Soon, the treasures of the Camargue Gardoise will hold no more secrets for you!

## OBSERVE THE FOUR SEASONS

(Re)discover Aigues-Mortes territory: Each season brings its own incredible color palette!

The Mediterranean climate offers you 300 days of sunshine a year, and the spring in full bloom is the ideal time to soak up the scents of the Camargue and take the time to visit the medieval city! Here it's la dolce vita in Camargue!

**N AUTUMN,** after the hustle and bustle of summer, when the tourist rush subsides, take the opportunity to discover our heritage, take a deep breath of fresh air and explore the Camargue. Discover the pleasure of strolling through the city streets in peace and quiet and savor the Indian summer in the shade of the ramparts.

MILD WINTER WEATHER offers you the chance to enjoy a wide range of activities: hike on designated trails, get on your bike, book a guide, and become a local history wizard... You can also admire magnificent sunsets with all their magical hues. **IN SPRING,** stroll through the city and let yourself be charmed by the alleyways looking their finest. Albizias, lime trees and star jasmines emanate their alluring fragrances, enhancing your walk, leaving a permanent imprint on your memory. Pleasures for the senses are very much a part of easy living in the shade of the age-old ramparts.

IN SUMMER, the city is bustling with activity, take in its effervescence: stroll through colorful alleys and take the time to visit art galleries and artisan stalls, attend open-air festivals and delight in long summer evenings on our patios.



## nature outings MAISON DU GRAND SITE DE FRANCE DE LA CAMARGUE GARDOISE

La Marette - Route du Môle 30220 AIGUES-MORTES 04 66 77 24 72 accueilmgs@camarguegardoise.com www.camarguegardoise.com

Maison du Grand Site de France de la Camargue Gardoise is a place to discover the landscapes, flora and fauna, and the human activities associated with them. It features a 1.6 km walking trail, an exhibit hall and hosts a variety of events



#### Rates

Free admission, guided tours at extra charge.

#### Open

All year round, Tuesday to Saturday (except national holidays).





## SALIN D'AIGUES-MORTES



Route du Grau-du-Roi 30220 AIGUES-MORTES 04 66 73 40 24 salinstourisme@salins.com www.visitesalinaiguesmortes.com

The saltworks are a unique site in Europe, between salt marshes and sea, in the heart of unspoiled nature. Explore it during a 75min ride on the mini train, with stops at the salt museum and the camelle summit. Guided or self-guided tours by mountain bike or on foot, as well as access to the sea by car are available.



Rates From 9 € to 13 €

**Open** From mid-February to mid-November and during December holidays, daily, except January 1 and December 25.

## nature outings PARC ORNITHOLOGIQUE



#### RD 570 Pont de Gau

13460 LES SAINTES-MARIES-DE-LA-MER 04 90 97 82 62 - contact@parcornithologique.com www.parcornithologique.com

**DE PONT DE GAU** 

The Pont de Gau bird park invites you to share the intimacy of wildlife in a 60-hectare natural environment. Trails wind through marshes, ponds, reedbeds, lawns and sansouires, where you can observe birds all year round on guided or self-guided tours.



**Rates** From 5 € to 8 €

 Open

 All year round, daily, except December 25.

 P
 A

 A
 A

 Image: A A
 Image: A

 Image: A
 Image: A</t

Rates

From 5 € to 7 €

#### Open

From April 5 to November 3, Wednesdays, weekends and holidays, booking required.





## RÉSERVE DU PETIT RHÔNE

D202, route de Saint-Gilles 30600 SYLVÉRÉAL 06 30 88 77 21 reserverhone@orange.fr www.reservedupetitrhone.com

Immerse yourself in a 70-hectare private nature reserve in the heart of the Camargue Gardoise. Stroll along the 4.5 kms of discovery trails, observe the many species of birds in complete privacy, and enjoy a close-up encounter with the wild fauna. Each season has its own surprises in store.

## GUIDE DE CAMARGUE JEAN-MARIE ESPUCHE

Camargue Biosphere Reserve Eco-advocate Departure point specified upon booking 06 12 44 73 52 jeanmarieespuche@gmail.com www.camargue.fr/site/maisonduguide/

A Camargue native, naturalist, birdwatcher, and wildlife photographer with a university degree in ecology, who offers tours with a cross-disciplinary approach to the Camargue mosaic, in which bulls, horses, birds and humans each find their place. Special bike or walking tour itinerary for photographers.





Rates From 10 € to 20 €

Open All year round, daily (except January 1 and December 25), booking required.

₽ 📠 🐝 🗔 🎯 🗲





Rates From 15 € to 30 €

Open All year round (except January1 and December 25), booking required.



## PASSION NATURE CAMARGUE

Departure point specified upon booking 07 84 92 25 03 passionnaturecamarque@gmail.com

Discover the pleasure of accompanying a naturalist guide on a journey into unspoiled wilderness! Christian, a nature guide with many years' experience, shares with you his authentic and wild Camargue. You'll follow secret paths, stroll through exclusive, protected areas, and appreciate the extraordinary diversity of the Camargue flora and fauna...

## LES ÉCOPASSEURS DU PAÍS "ECOHERALDS OF THE LAND"



#### THE ÉCOPASSEURS DU PAÍS, KEZAKO?

This network brings together various players committed to sustainable development, with ambition of providing quality tourism services based on authentic encounters and knowledge exchange, while respecting and preserving local natural heritage.

#### WHO ARE THE ÉCOPASSEURS DU PAÍS?

From Aigues-Mortes to Sommières, through Le Grau-du-Roi, Le Cailar to Vauvert, the ÉcoPasseurs du País are leisure activities providers, tour and nature guides, hosts and shopkeepers who are proud to help you discover their region and the gems it harbors, in an eco-responsible way.

To meet them and plan your sustainable and eco-responsible stay, contact the Aigues-Mortes Tourist Office, who will be delighted to help you.





29

## guided bike tours





**Rates** From 24 € to 49 €

Open From April 1 to September 30, daily, booking required.



## CAMARGUE AUTREMENT VÉLO ÉLECTRIQUE

1745 route de l'Espiguette 30240 LE-GRAU-DU-ROI 06 12 03 25 35 contact@camargue-autrement.com www.camargue-autrement.com

We organize 3-hour electric bike excursions in the Camargue, departing morning or afternoon, accompanied by a guide. We'll show you our wonderful region, where you can see pink flamingos, bulls, horses, and a wide variety of other birds.

## HAPPY TOUR CAMARGUE

Mas de la tour Carbonnière - 30220 SAINT-LAURENT-D'AIGOUZE 07 81 67 63 57 - happytourcamargue@gmail.com www.happy-tour-camargue-visite-quidee-gourmande-a.business.site

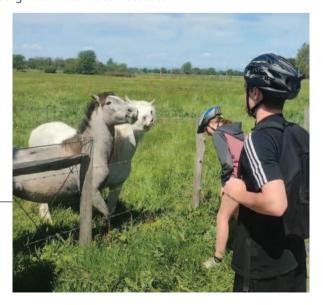
Discover the Camargue Gardoise on a morning or afternoon ride, at complete leisure, without noise or pollution. Several routes that explore the emblematic Camargue: bulls, horses, a multitude of birds, pink flamingos, with a snack at the end of the visit are proposed.



**Rates** From 25 € to 49 €

Open All year round, daily, booking required.

₽ ;;;; |, €/1 @/2 (\*) (F) []



30

## ON FOOT OR BY BIKE?

Unique and mysterious, Camargue reveals its beauty through the landscapes: the ponds and canals, salt mounds, prairies, and marshes, sansouÏres and reed beds, vineyards and pine forests. On foot or by bike, take the time to explore and discover its richness.

What can be more enjoyable than renting a bicycle and letting yourself be carried away by your fancy? By way of a "green" bike path that runs alongside the canals, take off on an effortless adventure, taking advantage of the flat terrain.

f you go in the direction of the Mediterranean beaches, tune into the sound of rigging stroking masts of sailboats docked in port, admire the pink salt marsh waters and the salt mounds from afar, and observe the pink flamingo colonies permanently settled here.

If you head north, follow a branch of the Rhône à Sète canal, climb to the top of Tour Carbonnière and take in one of the most spectacular views of the Camargue. Nestled in the marshes, at the heart of an exceptional natural setting, this former outpost of the city of Aigues-Mortes is accessible 24/7. Keep an eye out for grey herons, pink flamingos, and nutria! For an effortless tour of Camargue, hop on an electric bike and follow the guide. Get personally acquainted with the narrow paths, listen as birds and cicadas sing, get up close to the Camargue horses, even bulls, and treat yourself to a gourmet break by sampling local delicacies.

Whether you're a keen hiker or a leisurely stroller, stride through our 130 kms of footpaths at your own pace. Free of charge and accessible to all, the southern ramparts boardwalk is the perfect place for a stroll with your family. While the kids watch ducks and moorhens, contemplate the citadel of Aigues-Mortes rising amidst the reeds.



## bicycle rental AIGUES BIKE

1 boulevard Diderot 30220 AIGUES-MORTES 09 50 46 81 26 aiguesbike@gmail.com www.aigues-bike-30.com

Electric bike, scooter and push scooter rental. Sale, re-sale, old equipment purchase, accessories, repair, maintenance, and storage options.



Rates From 22 € to 99 €

Open From February 12 to December 22, daily.



## SPORT EXPERT

567 route de Nîmes 30220 AIGUES-MORTES 04 66 51 67 34 administratif.sportexpert0005@reseau-intersport.fr

Adult and children's bike rental: mountain bikes, street bikes, electric bikes. Half-day, full-day, or long-term rental available.

**Rates** From 10 €

Open All year round, Monday to Saturday (except January 1, May 1, and December 25), booking required.







#### **Rates** From 16 €

**Open** From February 12 - December 22, daily, booking required.



KEY FOCUS ON

ECO-FRIENDL

GESTURES

## STATIONS BEE'S

415 chemin de la Pataquière 30220 AIGUES-MORTES 07 86 23 74 15 aiguesmortes@stationsbees.com www.stationsbees.com

Our quality, all terrain electric bikes are perfect for exploring the region. Pedal to your heart's content for half a day or more. We can also advise you on the various cycling routes available from Aigues-Mortes or accompany you as part of our "Camargue Experience" package.



### WE CAN CULTIVATE GOOD HABITS, Even on vacation

- We prioritize soft mobility (bicycle, walking, horseback)
- ••• We don't toss our garbage, we practice recycling
- We preserve nature and we respect the natural environment
- ••• Like at home, we take part in conserving the planet's natural resources (water, electricity)
- ••• We consume local and seasonal produce: much better for your health... and for the planet!

TASTE OUR LAND, IT'S THE BEGINNING OF YOUR GOURMET STOPOVER.

33



# Cast off

y boat or by barge, it is a whole other, more secluded side of Camargue that we invite you to discover via the waterways...

From a guided cruise to an unconventional lunch or Camargue dinner in the heart of a manade, take a seat aboard a comfortable barge and let yourself be carried away over the tranquil waters of the Rhône à Sète canal. Whether a novice sailor or an old sea dog, rent the boat of your dreams and discover the charm of canal navigation for a day.

The Aigues-Mortes marina is an ideal place to relax at the foot of the ramparts. Ideally located at the junction of the Rhône à Sète canal and the Grau-du-Roi shipping channel, it is the link between the medieval town of Aigues-Mortes and the Mediterranean Sea.

#### Get on board and let go!

### waterway cruises LA COMPAGNIE DES BATEAUX D'AIGUES-MORTES

Port de commerce Avenue de la tour de Constance 30200 AIGUES-MORTES 04 66 53 60 70 contact@croisiere-de-camargue.com www.croisiere-de-camargue.com

Explore the Camargue Gardoise aboard the Isles de Stel barge or the Constance & Iris boats! Embarking across the way from Tour de Constance, our boat cruises take you along the Canal du Rhône à Sète, to meet bull and horse breeders. Whether you're looking for a few-hour-long commented tour, lunch on board or a Camargue evening outing, we've got it all! So come aboard and let us show you the Camargue.





### L'ESCAPADE DE CAMARGUE

Avenue de la tour de Constance - 30220 AIGUES-MORTES 06 69 40 63 91 - 07 89 40 97 80 lescapadedecamargue@gmail.com - www.lescapadedecamargue.com



Embark on a guided canal cruise and discover the flora and fauna of the Camargue Gardoise. Plunge into the heart of our traditions with a stop at a manade where you'll watch bulls being sorted.

**Rates** From 8 € to 19,50 €

Open From April to October, daily, booking required.

Ŵ ⊾ 🕫 😚 🗗 🙆

### **KOKO EVENT**

27 quai des Croisades 30220 AIGUES-MORTES 06 62 10 58 15 contact.kokoevent@gmail.com www.kokoevent.fr

Embark on a unique adventure with friends, family or colleagues on the canals of the Camargue aboard our authentic Dutch sloop. An exceptional experience to share and cherish, galvanized by the unique flora and fauna of the Camargue, whose charm blends harmoniously with your heart's desires. **Rates** From 37,50 €

Open All year round, daily (except December 25), booking required.



P | ; 🙀 A 🕞 🗗 😁 🞯



### boat rental

### RIVAGE

Station-service du port Rue de l'Altier Quai Bonne Espérance 30240 PORT-CAMARGUE 04 66 51 01 02 contact@rivage-port-camargue.com www.rivageportcamargue.com

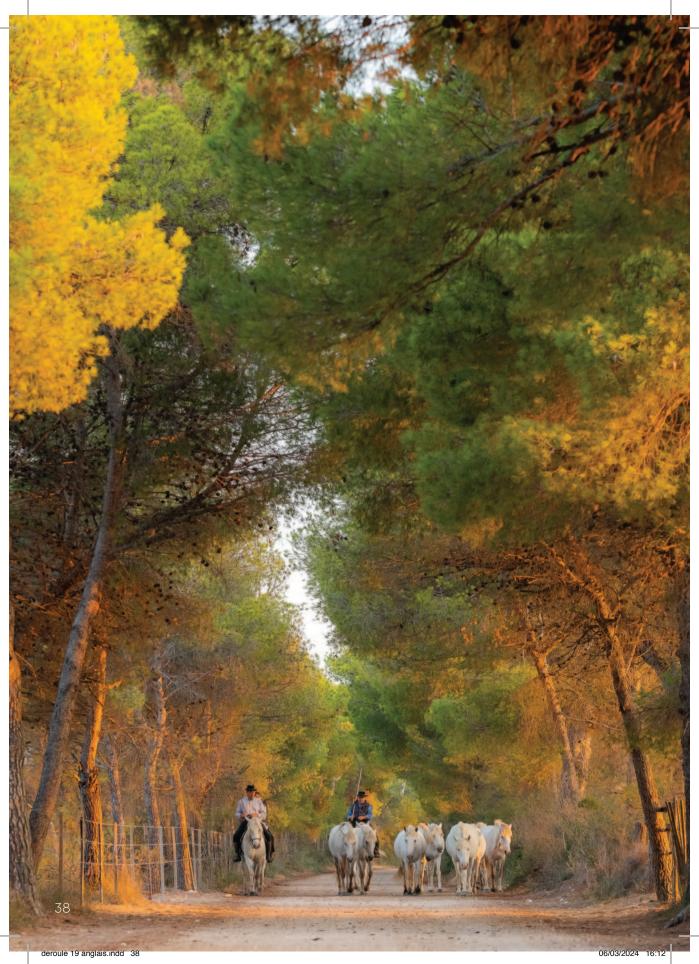
Boat rental with and without license.

**Rates** From 65 €

Open All year round, daily, booking required.







# Dare to be adventurous

n horseback, in a 4x4, on a towed trailer, or by horse-drawn carriage, enter the heart of Camargue, off the beaten path, and brave all kinds of adventures!

The love of Camargue has been devotedly passed on from generation to generation, but a few hours is all it takes to fall under the spell of this unique and unspoiled land.

All year-round passionate women and men open their doors and invite you to partake in an unparalleled experience!

Discover the profession of a Camargue bull breeder and the work of the *gardians* (the ranchers), at the heart of a *manade*. Explore the back roads to discover the wild fauna and flora of the Camargue and learn all about Camargue traditions, aboard an open-top 4x4. By horse-drawn carriage or on horseback, set off for an authentic exploration of the Camargue, discover the diversity of our landscapes and take time to appreciate the wonders of this wild region.

Whichever option you choose, we bet you will walk away charmed!

## A LIFE OF TRADITION!

Camargue, with its rich marshes and grazing lands, is a microcosm that is ideal for rearing wild cattle. The Camargue *biou*, a black bull with lyre-shaped horns, today bred semi-wild, has been one of the emblems of our region and part of our way of life for centuries.

In Aigues-Mortes we have the *fè di biòu*! We are passionate about Camargue-bred bulls, and we like to share our passion and preserve our traditions.

Immerse yourself in this culture, meet a rancher and visit a *manade*, a bull and horse farm emblematic of our region. The work and passion of the *manadier* and his *gardians*, will hold no more secrets for you.

We will shed light on the meaning of accessories prized by the gardians, such as the trident, with which he sorts the bulls in the herd. We find it on the Camargue cross, formed together with an anchor and a heart. These three emblems symbolize faith, hope and charity.

Beginning in spring, between April and October, across this region abounding in tradition, *courses camarguaise* (the camarguaise races) set the pace for village life. Take the time to immerse yourself in the Camargue Gardoise by attending a "race": the fervor of the aficionados will surprise you. No executions here, just the ballet of men dressed in white facing the bulls, punctuated by their frantic jumps and runs.

The *raseteur*, dressed in white, and equipped with his hook, braves the bull to win the "attributes" attached to the horns: a cockade, strings, and tassels, and thus winning a prize.

Here, racing bulls die of old age in the meadows. The greatest *cocardiers* are entitled to a grave in their *manade* and are ceremoniously buried standing up.

Strolling through Aigues-Mortes, you will discover strange paintings on the walls and doors of the houses: the *empėgues*, stencil drawings made by the village youth as part of fundraising for the votive festival, to finance their festivities.

After having discovered the Camargue traditions, *Abrivado, Bandido* or *Roussatario* will no longer be a mystery to you!





### manade visits

### MANADE JEAN ELIE AGNEL

Mas Les Hourtès 30740 LE CAILAR 06 12 33 57 48 manadeagnel@gmail.com www.manadeagnel.com

Discover the profession of Camargue bull breeder and the work of the gardians in a mythical, unspoiled setting: the meadows of Le Cailar. All year round: visit the bull farm, share a traditional meal, come for a Camargue soirée "Les jeudis des Hourtès", weddings and seminars.





**Rates** Available on request

Open All year round, daily, booking required.



#### Rates From 8 € to 50 €

Open All year round, daily (except January 1 and December 25), booking required.

₽ 🗓 \; ₩ ? ... ▷ 🗗 ๗ 😁 🗲 💿

### MANADE JULLIAN

Mas Saint Pierre D 62 - 30220 AIGUES-MORTES 06 22 64 72 64 lamanadejullian@orange.fr www.manadejullian.com

Discover traditional Camargue bull-breeding and equestrian activities. Explore the *manade* by horse-drawn carriage, on horseback or in a towed trailer. During a Camargue day/evening event, you can observe bull sorting, followed by an aperitif and a typical meal accompanied by gypsy guitarists.



### MANADE PUIG AURÉLIE

Site de Poulan Chemin Grande Carrière 30740 LE CAILAR 06 61 16 48 95 elevagepuig@gmail.com www.manadepuigaurelie.com

Meet Camargue horses in their natural environment with Aurélie Puig and enjoy a unique and authentic experience.

Since 1928, four generations have worked to preserve a simultaneous sense of tradition and progress. The oldest horse breeding operation in the region, it produces multi-disciplinary horses without compromise to authenticity.



**Rates** From 8 € to 15 €

Open In July and August: Wednesdays, booking required.

₽₰∉ ₪ ₪



### MANADE SAINT-LOUIS

Mas de la Paix - D58 - 30600 MONTCALM 06 25 73 84 85 - jeanclaude.groul@wanadoo.fr - www.manade-saint-louis.com

Between Aigues-Mortes and Les Saintes-Maries-de-la-Mer, discover a *manade* and, above all, a family that loves to share its passion for the Camargue. Enjoy a private 4x4 tour with commentary by the herdsman, get up close and personal with the Camargue bulls and horses, and watch a demonstration of bull sorting by the herdsmen on horseback.





**Rates** From 8 € to 60 €

Open All year round, daily, booking required.



### manade visits MAS DE LA COMTESSE

480 chemin de la Grande Roubine - 30220 AIGUES-MORTES 04 66 71 66 34 - masdelacomtesse@gmail.com www.manademasdelacomtesse.com

At an 18<sup>th</sup>-century homestead in the heart of pine forests and vineyards, discover our life, our livestock, and our traditions. Aboard a towed trailer, a gardian accompanies you through the meadows where bulls and Camargue horses graze. Explore at your own pace, follow the 2.8 km footpath that crisscrosses the estate, with information panels and fun games to lead you along.





**Rates** From 5 €

Open

All year round, daily (except January 1 and December 25).

₽≞∡¶ŀŗ∜₩≈ ... ≥ ¢≠ ∞ € Ø

### carriage rides LES CALÈCHES DE CAMARGUE

Pré des Mauves - Chemin de la Pommière 30740 LE CAILAR 06 86 67 82 80 lescalechesdecamargue@gmail.com www.lescalechesdecamargue.com

Departing from Le Cailar, in the heart of the Camargue Gardoise and the Mecca of bull and horse breeding, discover the unique landscapes of the Camargue on a horse-drawn carriage ride. During village festivals, we'll take you to the epicenter of our traditions.





**Rates** From 17 €

Open All year round, Tuesday to Sunday (except December 25), booking required.

₽∥.... ▷ ¢/ ∞/ ℬ €

### LES CALÈCHES D'ÉLODIE

314 chemin du mas d'Arcail 30220 AIGUES-MORTES 06 19 22 61 46 duplissy.elodie@gmail.com www.caleches-elodie.fr

With Elodie's horse-drawn carriages, you'll discover the different landscapes of the town of Aigues-Mortes: Camargue bull farm, pine forest, Listel vineyards, the banks of the Vidourle river. You'll be whisked away by the region's emblematic Camargue horses. With family or friends, come and share a convivial moment.



Rates From 18 € to 30 € Open All year round, daily, booking required.

### horseback rides ABRIVADO RANCH



1655 route de l'Espiguette 30240 LE-GRAU-DU-ROI 04 66 53 01 00 - abrivadoranch@orange.fr www.abrivadoranch.fr

Abrivado Ranch warmly welcomes you to share a thrilling horse-riding experience. We offer 1-hour rides in the marsh and 2-hour rides to the beach through wilderness. For experienced riders, a gallop outing is also part of our agenda.

Rates

From 15 € to 70 €

#### Open

All year round, daily from April 1 to September 30, weekends, and holidays from October 1 to March 31 (except January 1 and December 25), booking required.

₽ .... ▶ ∞⁄1 🗞 f @

### horseback rides



**Rates** On request

Open

From April 1 to October 31, daily, booking required.

₽₩ €/2 ₪/ 89 €

### L'ÉCURIE DES DUNES

1705 route de l'Espiguette 30240 LE-GRAU-DU-ROI 06 83 07 84 34 ecuriedesdunes@orange.fr www.ecuriedesdunes.com

L'Écurie des Dunes stable offers horse and pony rides on the plains, around the marshes and along the Espiguette beach! With family or friends, enjoy a 1h or 2h ride, or a classic Camargue morning excursion (4hrs). We also offer fun pony trail rides for children.

Rates

From 30 € to 60 €

**Open** All year round, daily, booking required.







Route départementale 58 30600 VAUVERT 06 20 78 03 74 cabanedudaladel@live.fr www.camargue.fr/site/cabane-du-daladel

The whole team at *la Cabane du Daladel* welcomes you to a protected, wild and private site in the heart of the Camargue: the Listel estate. Observe the fauna and flora, approach the bulls in the heart of a manade or gallop at sunset between marshes and ponds. Experienced riders can take part in the free-roaming horse rally.

### LE MAS DE L'ESPIGUETTE

1795 route de l'Espiguette - 30240 LE-GRAU-DU-ROI 04 66 51 51 89 - masdelespiguette@gmail.com www.masdelespiguette.fr



A family-run business, *Mas de l'Espiguette* welcomes you in a friendly atmosphere and shares with you its passion for horses. Located near the beach, in the heart of the Camargue, the rides offer a unique sightseeing experience, with the possibility of galloping, depending on rider experience level.



**Rates** From 30 €

#### Open

All year round, daily from April 1 to September 30, weekends, and school holidays from October 1 to March 31(except January 1 and December 25), booking required.



### safaris

### CAMARGUE AUTREMENT SAFARI 4X4

1745 route de l'Espiguette 30240 LE-GRAU-DU-ROI 06 12 03 25 35 contact@camargue-autrement.com www.camargue-autrement.com

Come along and discover the Camargue with all your senses! Our 4x4 tours explore the region's unique flora and fauna. Observe pink flamingos, bulls and horses in their natural habitat, take a gourmet snack break at a bull farm in the heart of a 200-year-old homestead. **Rates** From 24 € to 49 €

**Open** From April 1 to September 30, daily, booking required.

₽..... ፪⁄... ፪⁄... 😵 f 🙆



### safaris



Rates From 30 € to 60 €

Open

All year round, daily (except January 1 and December 25), booking required.

₽ | • 👾 🕞 🖅 ლ/ 🤔 f @

### CAMARGUE DÉCOUVERTE MANADE DES CHANOINES

530 route d'Arles 30220 AIGUES-MORTES 06 85 35 10 04 camargue-decouverte@wanadoo.fr www.camargue-decouverte.fr

Third generation horse and bull breeders, Isabelle and Thierry provide an unforgettable journey into the very heart of the real, wild Camargue, to discover the flora and fauna with local guides. An immersion in Camargue culture and traditions.



### CAMARGUE SAUVAGE SAFARI

486 route d'Arles - 30220 AIGUES-MORTES 06 60 48 02 91 contact@camarguesauvage.com www.camarguesauvage.com

Set off on an authentic discovery of the Camargue: salt marshes, reed beds, pine forests, bulls, horses, and pink flamingos, including the medieval town of Aigues-Mortes, aboard a 4x4 with panoramic views.

Photographers, choose the wild escape option and immortalize mares and foals galloping through the marshes.



**Rates** From 29 € to 59 €

Open All year round, daily, booking required.

₽ 🗓 (1, ŵì 🕞 🕼 🛞 🗲

### **DEUDEUCHES CAMARGUAISES**

Arnella - Route de Cacharel - 13460 LES SAINTES-MARIES-DE-LA-MER 06 16 89 90 09 - deudeuchescamarguaises@gmail.com www.deudeuchescamarguaises.com



Enjoy an unconventional experience: a tour of the Camargue in a Citroën 2CV! Settle into your convertible deudeuche and cruise the picturesque roads of the Camargue in the company of your guide, Florine. Embrace the spirit of adventure, discover the wild beauty of the region and experience its traditions at the wheel of your 2CV!

**Rates** From 180 €/car

#### Open

From February 1 to November 11, daily, booking required.

₽₩ ... ๗ ֎ f @

### L'INCROYABLE ÉVASION

Lieu de départ communiqué à la réservation 06 03 52 64 34 andre@incroyable-evasion.fr www.incroyable-evasion.fr

Accompanied by a former salt-maker and a local, gain access to a unique and exceptional private site, home to over 300 species of birds. Enjoy an exclusive and instructive journey to the heart of the salt ponds, to discover all the secrets of salt production and its technical aspects aboard a 4x4 jeep. **Rates** From 40 €

Open All warman de da

All year round, daily (except December 25).

₽₩€₽₩₿€



### safaris PIERROT LE CAMARGUAIS

BP 90 CC Port Royal 30240 LE-GRAU-DU-ROI 04 66 51 90 90 pierrot.le.camarguais@wanadoo.fr www.pierrot-le-camarguais.fr

Climb aboard an open-air 4x4 in the company of an experienced guide - who holds a master's degree in biology and chemistry - and discover the flora and fauna of the Camargue.



**Rates** From 25 € to 45 €

**Open** All year round except Sundays, booking required.





Rates From 15 € to 46 €

Open

All year round, daily, booking required.



### SAFARI CAMARGUE

Lieu de départ communiqué à la réservation 07 55 66 55 50 info@safaricamargue.fr www.safaricamargue.fr

Accompanied by a Camargue native, travel to the heart of the region, to places of character that have remained in their unspoiled state, aboard an eco-friendly 4x4 (B100). Experience the Camargue way of life, discover breathtaking hidden landscapes and enter an authentic manade.



**Rates** From 25 € to 45 €

Open All year round, daily, booking required.





### SAFARI ÉLECTRIQUE

Réserve du Petit Rhône - D202 route de Saint Gilles - 30600 SYLVÉRÉAL 06 30 88 77 21 - reserverhone@orange.fr - www.reservedupetitrhone.com

Immerse yourself in the Camargue, its heritage, culture, and history during a 3-hour guided excursion inland with an electric cart. Option of ordering charcuterie/cheese boards composed of local farm and regional produce.



### SAFARI LABROUSSE

Lieu de départ communiqué à la réservation 06 19 11 40 03 safari.labrousse@gmail.com www.safaricamarguelabrousse.com

Climb aboard a genuine 4x4 and set off on the picturesque trails of the Petite Camargue. Discover the traditions and heritage of the Camargue, its bulls and horses, and learn all about Camargue races and fêtes votives.

**Rates** From 40 € to 60 €

Open All year round, daily, booking required.



# The art of being curious

IN THE HEART OF THE RAMPARTS, ON A STREET CORNER, IN SAINT LOUIS SQUARE... LET YOURSELF BE SEDUCED BY THE TALENT AND THE KNOW-HOW OF OUR ARTISTS AND CRAFTSMEN.

The city of Aigues-Mortes is full of talented artists. Discover paintings, sculptures, and original creations, and meet our passionate and fascinating artists by walking through the doors of their boutiques, galleries or workshops. Let yourself be charmed by the quality, the originality, the beauty of the works and creations, and above all, treat yourself. Step inside the Chapelle des Capucins, a magnificent 17<sup>th</sup>-century building, a beautiful setting for superb exhibitions.

### art-based activities





**Rates** From 65 €

Open All year round, daily, booking required..



### CARNET D'ESCALES

27 quai des Croisades 30220 AIGUES-MORTES 06 66 77 01 92 contact@carnet-escales.fr www.carnetdescales.fr

Christel, watercolorist and sketchbook artist, takes you on a unique journey on the canals of the Camargue. Aboard her magnificent Dutch sloop, she introduces you to quick sketch and watercolor techniques, revealing the essence of your creativity. An extraordinary approach that Christel reveals exclusively to the initiated.

### CÉCILE DOMENS PHOTOGRAPHE

Lieu de départ précisé à la réservation 06 59 64 25 53 cecile.domens@gmail.com www.cecile-domens-photo.com

Photography workshops and courses open to all, from beginner to expert. Under Cécile's guidance and thanks to her local network of partners, photograph the emblematic subjects of the Camargue: pink flamingos and other birds, bulls and their herdsmen, horses grazing, landscapes, Aigues-Mortes saltworks.



#### **Rates** From 45 €

Open All year round, Monday to Saturday, booking required.

Ŵ .... > e/1 🛞 f 🞯

deroulé 19 anglais.indd 53

### art galleries

### CÉCILE CHIORINO GALERIE

11 rue Pasteur 30220 AIGUES-MORTES 06 45 31 45 31 galerie@cecile-chiorino.fr www.cecile-chiorino.fr

Permanent painting and sculpture exhibitions. Public artwork display, vernissages, sculpture garden, art shows and opening galas in season. Don't hesitate to step into the universe of art open to all!



Open All year round, Wednesday to Monday in summer. Weekends only in winter.



### ESPACE TITOUAN LAMAZOU

11 quai des Croisades - 30220 AIGUES-MORTES 06 08 67 32 05 - espacetl@orange.fr

Once again this year, Titouan Lamazou choses Aigues-Mortes to host an exclusive exhibition in a warm and welcoming space, overlooking the canal and Tour de Constance. A selection of original paintings, numbered and signed lithographs, as well as big format work on display for sale... Portraits and landscapes make up the new pages of these vibrant and colorful world chronicles.

#### Open

Thursdays and Fridays, during school holidays. Otherwise, by reservation at 06 08 67 32 05.



### LA GALERIE

22 rue Émile-Zola 30220 AIGUES-MORTES 06 11 67 10 24 vivianeleeron@gmail.com

La Galerie displays a selection of artwork in the heart of the medieval city: paintings, metal sculptures by Steve Chaudanson...



Open All year round, daily.



#### Open

All year round, Thursday to Sunday (except January 1, August 15, December 25).



### GALERIE EUROP'ART

6 rue Marceau - 30220 AIGUES-MORTES 06 11 42 92 38 - jansen-galerie@galerie-europart.com www.galerie-europart.com

In the heart of the ramparts of the medieval city of Aigues-Mortes, 50m from the central Place Saint-Louis square, the Europ'Art gallery represents: Aline Jansen, painter, photographer, visual artists, and artists from the Ecusson gallery: Juga, Soyer, Calvet, Trucchi, Artiglasplana... Paintings, sculptures, photos...

### art galleries



**Rates** From 4 € to 6 €

#### Open

Daily from April 8 - May 7 and from July 7 - September 30, every weekend May - June.



### LES TRAINS DU COLORADO

11 rue de la République - 30220 AIGUES-MORTES 06 34 12 12 91 - jean-marie.penard@orange.fr

In the courtyard of a large house, a passionate model maker has designed an animated, large-scale network of miniature trains. Inspired by the American Wild West, the staging of moving trains seamlessly set among vegetation, buildings and figurines gives a surprising atmosphere of realism.

### arts & crafts shops CUIR FLÈCHE

1 bis rue Théaulon 30220 AIGUES-MORTES 06 22 60 77 25 cuirfleche@orange.fr

*Cuir Flèche* is a small workshop located in the heart of the ramparts of Aigues-Mortes, certified "Oualité d'Artisan d'Art". It specializes in the creation of unique, handcrafted leather pieces in 100% genuine leather: bags, belts, accessories...

#### Open

From February to December (except December 25), Monday afternoons – Saturday.





### arts & crafts shops

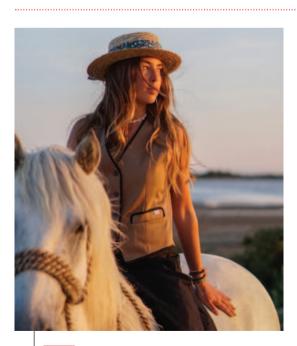
### HISTOIRES DE FEMME AT "L'UNIVERS DE LA RÉSINE"

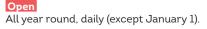
19 rue Victor-Hugo - 30220 AIGUES-MORTES 06 86 82 01 33 - catzarts@orange.fr www.shop.histoiresdefemme.com

At *Histoires de femme*, each creation is unique and draws its inspiration from Catherine's paintings, transforming art into fashion. Handcrafted with love and precision, the bags and clutches reflect the diversity of women and pay tribute to their femininity. When you choose "Histoires de femme", you're opting for French craftsmanship and a unique piece of art to wear!









🗔 🛞 😁 🕣 🙆



5 rue de la République 30220 AIGUES-MORTES 09 53 08 30 44 contact@indiennesdenimes.fr www.indiennesdenimes.fr

Tailoring clothes in the Camargue since 1938, Mistral elegantly dresses the gardians, respecting tradition and the codes of "choupo" chic. The ancestral know-how of fabric weaving and tailoring combined with patterning from archives dating back to the 18<sup>th</sup> century, allows us to keep the textile heritage of the Camargue alive.

### arts & crafts shops



### LA BOTTE GARDIANE

ZA Lallemande 30670 AIGUES-VIVES 04 66 73 20 85 info@labottegardiane.com www.labottegardiane.com

La Botte Gardiane, a high-end footwear brand with the EPV (Entreprise du Patrimoine Vivant) label, was created in 1958. The workshop is located between Nîmes and Montpellier. During their workshop guided tour you can learn all about the manufacturing process and watch demonstrations by our craftsmen.



#### Rates

Free self-guided tour of the workshop and store. Guided tour - 7 €, booking required.

#### Open

All year round, Monday to Saturday (except January1, July 14, August 15, and December 25).

₽ 🔜 🗈 🕼 🛞 🕑 🙆

### LES ARTISANS DE SAMAEL

26 rue Victor-Hugo 30220 AIGUES-MORTES 06 10 16 89 39 sarah-09@orange.fr

Nearly 6,000 santons (figurines) de Provence, decorations and accessories, from nativity scene to scenes of Camargue complete with its pink flamingos and inhabitants, populate the stalls of the Artisans de Samael boutique. A marvelous universe where the magic of childhood, creativity and local traditions come together.





### MARIO DI MAIO

6 rue Sadi-Carnot 30220 AIGUES-MORTES 04 66 53 96 88 mario.di\_maio@aliceadsl.fr www.oiseaux-sculpture-mariodimaio.com

Painted and waxed cork bird sculptures representing species from the Camargue and elsewhere. More than 200 full-scale birds: from the smallest passerines to big wading birds and birds of prey. Available for direct sale or by commission.

#### Open

All year round (except January 1 and December 25), by reservation.







### **VERRE AZUR**

24 rue Victor-Hugo 30220 AIGUES-MORTES 06 47 62 72 26 maria.mck@outlook.fr

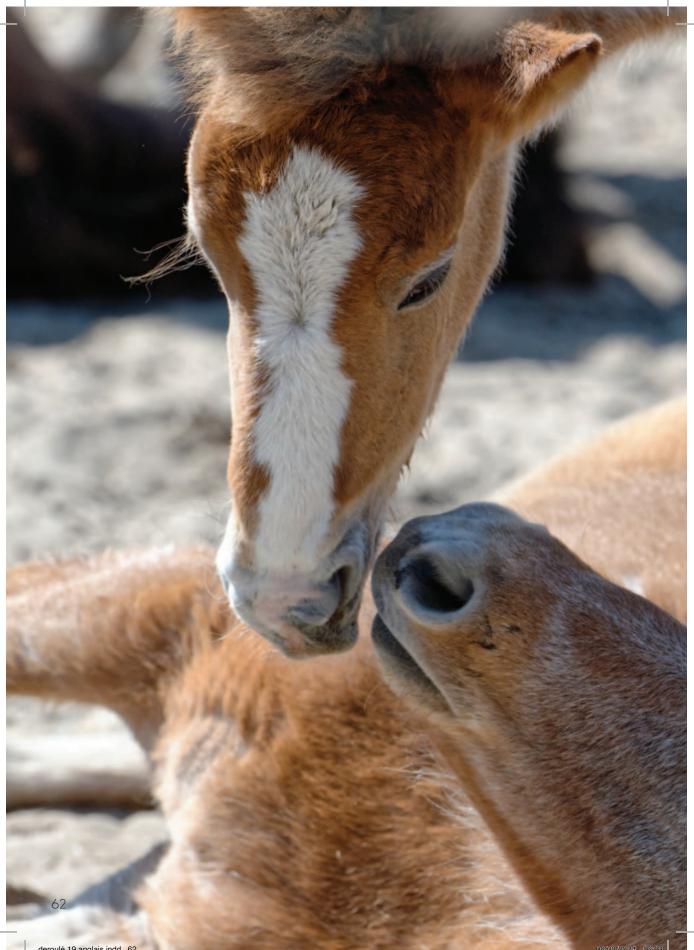
Maria of *Verre Azur* offers unique creations in fused glass, enamels, and glass beads. Her curiosity, passion and perpetual quest for renewal drive her to innovate and reinvent her work to meet her customers' expectations as closely as possible.

#### Open

All year round (except October 5 - 20), daily (except Tuesdays from October 1 to April 30).

## HERE, WE HAVE TIME...

To relax	р. 62
To taste Sable de Camargue wines	р. 70
To taste happiness	р. 78
To recharge our batteries	р. 90
To go shopping	p. 100



# To relax in the sun

here's lots to experience here, and we've selected a range of activities to delight big and small alike.

Treat your children to a fun-filled afternoon at an amusement park and/or a mini-farm: inflatable games, zip- lines, treetop adventure course, water games, pony rides, aquariums... Ther's something for all tastes and ages.

Looking for an activity that gets you moving? Discover Camargue on a quad or glide over the waters of the Vidourle to the rhythm of a paddle.

Want peace and quiet? Treat yourself to some zen respite in the heart of a 7000 m<sup>2</sup> botanical garden or unwind at a spa.

In the evening, discover the warm ambiance of the South of France and join us for a dinner show in a world of gypsy fiesta, acrobatics, and flamenco. Gamblers will love spending some time in the largest leisure center in Camargue, entertained by slot machines, english roulette, and blackjack, but also concerts and shows.

#### The choice is yours!

## HERE, WE HAVE TIME...

### ...to relax, to taste happiness, to recharge our batteries: in short, to live!

There is no rush, we take our time and savor every moment! The ramparts have quietly sheltered the city for 800 years and we adopt with delight this quiet, centuries-old rhythm. In the early hours of the morning, sit out on a terrace and enjoy caress of the sun's rays and warmth of the southern climate. In the afternoon, bask in the shade of the Platanus trees and snooze to the sound of cicadas. At sunset, the city emerges from its lethargy, the streets come alive, and it is not uncommon to hear people singing in the streets!

s lethargy, e alive, and non to hear n the cook with fre seasonal pro good, homeshared gener a big table! D chance to sa one of our re Here we embody the festive spirit! Year-round, Aigues-Mortes gives itself over to festivities. Medieva festivals, bovine festivals and concerts are all opportunities to apprecia the fervor and joviality of the locals.

Here we have time. Come and meet us for a day, a weekend or a longer stay!



With a 156-seat room, Dolby Surround Ex digital sound, equipped for 3D and accessible to people with reduced mobility, The Marcel Pagnol municipal cinema is tantamount to all the big movie theatres!

#### AN ECLECTIC PROGRAM

Classified as "Art et essai" (Art and trial) and "Jeune public" (Young audiences), the municipal cinema offers an exhaustive program. From the latest blockbuster and the most intimate film to animated movies catering to audiences as young as 3 years old; no less than thirty films of all styles and genres are offered to you every month.

#### **EVENTS THROUGHOUT THE YEAR**

Previews, national releases, operas and ballets, themed evenings, escape-game, events and workshops punctuate the year, to the delight of young and old alike.

On Wednesday mornings, children aged 3 to 10 can discover a selection of short films

and cartoons at the "*Ciné Kids*" sessions. During the "*All Saints*" holidays, the "*Festival Graines de spectateurs*" awakens the senses of the very young with a program of new films and workshops for all tastes. In November, a weekend themed "*Genre*" highlights original and captivating genre films, while offering unique encounters with industry professionals.

#### OUR TIP: ASK FOR YOUR "CINÉ-PASS AMBASSADEURS"

Visit the Municipal Tourist Office or one of our partner Ambassadors to pick up your "Ciné-Pass Ambassadeurs" voucher and benefit from reduced-rate cinema tickets (€5 instead of €7) for municipal programming.

#### INFORMATION AND PROGRAM AT

cinema-aigues-mortes.com and on social media : "Cinéma Marcel Pagnol Aigues-Mortes"



### leisure activities



**Rates** 130 €/2-seat quad bike

Open From April 1 to October 31, booking required.

P 🐝 🤻 📰 🗹 😁 🗗 🞯

### CAMARGUE LOISIRS AVENTURES

Domaine du Petit Chaumont 30220 AIGUES-MORTES 06 23 88 41 72 contact.camargueloisirs@gmail.com www.camargue-loisir.net

Come and join our friendly team for an unforgettable outing in a family atmosphere! Accompanied by our qualified guides, take the time to discover the natural environment and wildlife of our magnificent region in an original and enjoyable way, while exploring the cultural and historical heritage of Aigues-Mortes.

### **INDIANA RIVER**

Route de la Gare - D46 30220 SAINT-LAURENT-D'AIGOUZE 06 60 95 16 65 contact@indiana-river.fr www.indiana-river.fr

Adventure and leisure park for adults and children, a unique playground for families or groups of friends, at the doorstep of the Camargue. Located at water's edge on the Vidourle River, in a Natura 2000 protected zone.



**Rates** From 12 € to 16 €

From April 1 to September 30. See website for details.







### LE SEAQUARIUM INSTITUT MARIN



**Rates** From 11,50 € to 16 €

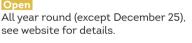
Avenue du Palais de la Mer - 30240 LE-GRAU-DU-ROI 04 66 51 57 57 - contact@seaquarium.fr www.seaquarium.fr

With over 2400 m<sup>2</sup> dedicated to marine life, the *Seaquarium Institut Marin* boasts numerous tanks housing over 2,000 fish from the Mediterranean and the tropics, over 25 species of impressive sharks, seals and playful sea lions...













### LES PETITS FERMIERS

Chemin de Saint-Brès 34130 LANSARGUES 06 01 10 23 85 contact@lespetitsfermiers.fr www.lespetitsfermiers.fr

*Les Petits Fermiers* de Lansargues, an animal and leisure park is a must-do family experience!

Discover our educational garden, meet the farm animals, row a boat on the lake, or take part in a "golden nugget" competition. Children can also enjoy game zones (zip lines, labyrinth, treetop adventure course, trampolines...) and inflatable structures. In summer, a wading pool area for cooling off is made available (45-minute sessions).

### leisure activities

### LES POISSONS D'ARGENT

D62 - 30220 AIGUES-MORTES 06 77 92 32 60 lespoissonsdargent30220@gmail.com www.les-poissons-dargent.com

A quiet motorhome site with a fishing pond, on the doorstep of Aigues-Mortes, with historic city center and Le-Grau-du-Roi accessible via a bike path. Atypical, "farm to table" concept restaurant, surrounded by emblematic Camargue landscapes, featured on the TV show "C'est meilleur quand c'est bon". Specializes in grilled fish caught on site.





**Rates** From 5 € to 17 €

Open From February 10 to January 5, daily (except December 25).

₽◢₩₽₽₽₩

#### Rates

From 5 €

#### Open

All year round (except national holidays), Monday to Saturday (Sundays and holidays by reservation).

₽ ◢ ₩ \* ... € 8 € 0

### LES SENS DES 5 CONTINENTS

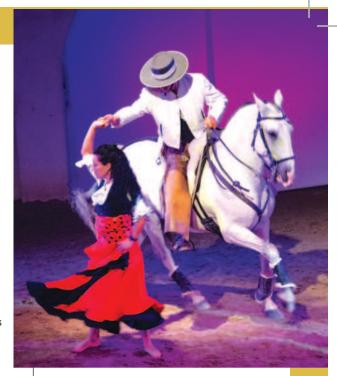
34590 MARSILLARGUES 04 67 71 96 09 contact@lessensdes5continents.fr www.lessensdes5continents.fr

The 2-hectare parc floral des 5 Continents houses a diverse nursery that's a true Aladdin's cave for horticulturalists. Over 2000 varieties of plants are grown here using non-intensive methods, creating a unique atmosphere – a sort of "Languedoc Feng Shui". Made-on-site Elixir tasting, workshops, private event bookings, exhibitions, conferences, seminars...

### by night **CABARETS** ÉQUESTRES **DE CAMARGUE**

1745 route de l'Espiguette 30240 LE-GRAU-DU-ROI 04 66 80 40 42 - info@cabarets-equestres.fr www.cabarets-equestres.fr

Gypsy music, flamenco dance and equestrian cavalcades enthusiasts, the Cabaret Équestre combines circus acts and Camargue traditions with the conviviality typical of the Grand Sud. Come discover the welcoming ambiance accompanied by traditional food, equestrian displays and acrobatics.





### **CASINO FLAMINGO**



100 route de l'Espiguette 30240 LE-GRAU-DU-ROI 04 66 53 40 95 infogra@groupetranchant.com www.casino-grau-du-roi.fr

The casino and its team welcome you every day at a cozy, contemporary site, covering 5700m<sup>2</sup> and invites you to discover its activities: slot machines, electronic roulette, electronic Blackjack, Blackjack ball, Ultimate Texas Hold'em roulette, as well as a restaurant, bar. snack bar and terraces. Concerts and shows throughout the year, free parking, and hall rental available.

Open All year round, daily.



# Savor the AOP Sable de Camargue wines

ome out to meet our passionate winegrowers, who cultivate the land and the tradition of viticulture from generation to generation, and who are happy to share with you their know-how along with their winemaking secrets.

Visit our local wine merchants, learn the art of wine tasting and learn all about grape varieties, aromas, and color.

Partake in an immersive experience aboard a mini train or a 4x4: let yourself be guided through stunning landscapes of the wine country, plunge into the heart of the cellars of the oldest wine-growing region in France and dare to indulge your senses by discovering the world of wine.

Whatever your choice, you will be intoxicated by unforgettable images and unique aromas.

# AOP SABLE DE CAMARGUE WINES

Did you know? Aigues-Mortes is the capital of the AOP Sable de Camargue wine!

etween the sea and the ponds lie exceptional lands: vineyards grow on sand dunes brought in by the river Rhône, sea, and wind that forge the coastal strip or lido and its unique landscapes. It is between lagoons and salt ponds that the biological diversity of the environment reveals its splendor with more than 1000 species of fauna and flora catalogued.

The sand here is very homogeneous, at least 80% is devoid of clay and silt, and is distinctly of marine origins. Wines produced here are reflective of the soil that nourishes the vines. They are characterized by their finesse, delicacy, lightness, and their airy nature.

Their complexity is a result of blending of different grape varieties, which makes it possible to produce unique wines and grants a real distinction to the viticultural terroir of Sable de Camargue. Our wines go perfectly with the most refined meals as well as the simplest dishes. Prominent "gris" and "gris de gris" wines perfectly reflect the terroir with their pale salmon color, their elegant taste profile, and their freshness. The aromas express themselves with nuance and delicacy, much like the surrounding Camargue landscapes. The white wines present the same characteristics, influenced only by the nature of the grape varieties used.

Oenophile or novice, indulge in a privileged encounter: meet our winegrowers and wine merchants, who pour their hearts into their work and taste the fruit of their harvest. In moderation, naturally.

The "AOP Sable de Camargue wine" will soon hold no secrets for you!





# **VIGNOBLE & DÉCOUVERTES LABEL**



The Vignobles & Découvertes label is a national label awarded jointly by the Ministries of Agriculture and Tourism. It aims to promote wine and vine-related tourism.

The label is awarded for a period of three years to a wine tourism destination offering a diversified and structured framework of touristic services. It makes it easier for visitors to organize their stay and directs them to select, qualified services.

On a regional scale, this label testifies to the commitment of all those involved (winegrowers, accommodation providers, restaurateurs, tourist offices, etc.) to work together to develop quality tourist services based around the vine, combining aspects of discovery (tours, visits, natural sites, know-how, museum...), hospitality (winegrowers, accommodation, workshops, cellars, etc.) and events (festivals, exhibitions, conferences, etc.).

The "*Vignobles Vidourle Camargue*" destination, awarded the label in 2020 and again in 2023, is made up of four appellations, including the AOP Sable de Camargue (PDO - Protected Designation of Origin - Sable de Camargue). To date, the "*Vignobles Vidourle Camargue*" destination has 127 partners.

# wineries and winegrowers



# CAVEAU DU CHÊNE

Mas Petit Pin - D58 - 30600 MONTCALM 06 28 13 72 93 frederic.ramain@wanadoo.fr

Between Aigues-Mortes and Les Saintes-Maries-de-la-Mer, *Caveau du Chêne* (Oak Vault) ushers you into the world of century-old barrels and ancient tools used by winegrowers of yesteryear. Enjoy our organic wines and regional Camargue products.



**Open** From February 1 to December 31, daily (except December 25).

₽ | ; # ... ▷ 🗗 😁

# **CAVEAU LES SABLONS**

Route d'Arles - 30220 AIGUES-MORTES 04 66 53 75 20 caveaulessablons@wanadoo.fr www.caveaulessablons.fr

Our cellar produces white, gray, and red wines. We invite you to come and taste our DUNE Sable de Camargue wines, the fruit of a harmonious combination of nature and human know-how, directly from our cellar.



**Open** All year round, Monday to Saturday (except January 1 and December 25), booking required.





Rates 8€

#### Open

All year round, daily (except January 1 and December 25), booking required.





# DOMAINE DE MONTCALM

Hameau de Montcalm 30600 MONTCALM 04 66 73 51 52 domainedemontcalm@hotmail.fr www.domainedemontcalm.com

Family-run organic wine estate. An independent winegrower since 1934, *Domaine de Montcalm* produces *gris* des sables from its 40ha of IGP Sable de Camargue, white and red wines from its 25ha of IGP Pays d'Oc and its own Gin de Camargue. Free wine tasting in our boutique. Wine, regional products and souvenir sales.



# DOMAINE DU PETIT CHAUMONT

Domaine du Petit Chaumont 30220 AIGUES-MORTES 04 66 53 60 63 info@petitchaumont.fr www.petitchaumont.fr

Brigitte and Nathalie, the two heiresses to *Le Petit Chaumont* estate, have taken over this family business. Forever in the spirit of respect for nature and crops, they converted the estate to organic farming in 2008, and will be delighted to invite you to taste their wines.



Rates 8€

Open

All year round, Monday to Saturday (except national holidays), booking required.





# wineries and winegrowers **DOMAINE MAS SAINT PIERRE**

Mas Saint-Pierre - Route des Saintes-Maries-de-la-Mer - 30600 MONTCALM 06 25 23 07 36 - maud.nencioni@gmail.com



At Mas Saint Pierre, Maud invites visitors to take part in a captivating journey through the family vineyard. Follow along on an exciting sensory tour and learn to recognize a grape variety by looking at its vine, by touching its leaves or by tasting its grapes... Mas Saint-Pierre is so much more than a wine estate; it's a place that evokes the curiosity and passion for Sable de Camargue wine production.



**Rates** From 30 € to 40 €

Open All year round, daily, booking required.





**Rates** From 6 € to 12 €

Open

All year round, daily, from April 1 to September 30, Fridays and Saturdays, from October 1 to March 31(except January 1, November 1 & 11 and December 25), booking required.



# DOMAINE ROYAL DE JARRAS

Route du Grau-du-Roi 30220 AIGUES-MORTES 04 66 51 17 00 - tourisme@gdl.fr www.domainedejarras.com

Discover the beauty of the estate Domaine Royal de Jarras during a guided tour of the vineyard on a mini train. Classified as a Natura 2000 site, the estate extends over 900 hectares with lagoons, salt marshes and the sea as a backdrop. After the tour, stop by our boutique and taste our Sable de Camargue vintages.

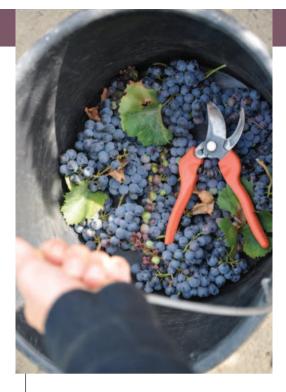


# DOMAINE TERRES DE SABLE

Lieu-dit Corbière 30220 AIGUES-MORTES 06 11 68 49 21 domaine@terresdesable.com www.domaineterresdesable.com

The 27-hectare estate is a true haven for Camargue nature. Marshes, umbrella pines and sandbars provide an ideal site for preserving this nature and, for more than 20 years, producing organic wines. Our gray, red and white wines from the *Sable de Camargue* terroir are characterized by their lightness and freshness. We proudly package and sell the fruit of our labor at the estate.





**Open** All year round, Monday to Friday (except national holidays).



# VIGNOVINS

Route d'Aigues-Mortes - 30220 SAINT-LAURENT-D'AIGOUZE 07 68 17 66 56 - vignovins85@qmail.com - www.vignovins.com



Let yourself be guided in a 4x4 across land rich in wine heritage. Meet winemakers who pour their hearts into their work, discover their secrets, and taste the fruit of their harvest. Between sand, garrigue and hillsides, tread through privileged sites on an unforgettable journey. Suited for oenophiles and novices alike.



**Rates** From 25 € to 65 €

Open

All year round, Monday to Saturday (except national holidays), by reservation.





# Taste happiness

hot spot for Camargue gastronomy, the medieval city is home to numerous restaurants offering gourmet specialties, made with local produce.

You will find authentic culinary specialties on Camargue tables: gardiane de taureau (bull-meat stew) accompanied by Camargue rice, fish products, shellfish and seafood that can be enjoyed in fish soup accompanied by aioli or in *bourride* and octopus *rouille*.

Pair these dishes with an AOP *Sable de Camargue* wine! For dessert, the unmissable Aigues-Mortes *fougasse* flavored with orange blossom essence or *cannelé Camarguais* with the likeness of Constance tower visible on its chocolate halo.

Bon appétit!

# Things worth making room for in your suitcase...

Fougasse-flavored beer, Camargue rice spirits, olive oil, Camargue salt, artisanal confectionery... A selection of local specialties to sample and pack in your suitcase to help make your holiday linger..





# BOUTIQUE AUTREFOIS...

29 Grand Rue Jean-Jaurès 30220 AIGUES-MORTES 09 67 45 40 84 info@autrefois-terroir.fr www.autrefois-terroir.fr

Explore our Aigues-Mortes boutique, a gardois treasure in the heart of the Camargue. At Autrefois..., experience regional authenticity through our handcrafted delights, a heritage of Provence and Languedoc traditions. A sampling of unique flavors, imbued with a love for our region.



# local products CHEZ JEANNOT



38 rue de la République 30220 AIGUES-MORTES 06 35 44 82 97 cave.chezjeannot@gmail.com www.chezjeannot.fr

Ideally located within the medieval city walls, Chez Jeannot is a cozy wine cellar offering organic wine, beer, and spirits for takeaway or to be enjoyed on site, accompanied by a platter of seasonal, local produce. Alex's tip: the fougasse-flavored beer, a gem you'll only find here.





From February 1 to December 31, daily from July 1 to August 31, Tuesday to Saturday from September 1 to June 30.

CURE GOURMANDE

23 Grand Rue Jean-Jaurès 30220 AIGUES-MORTES - 04 66 51 50 25 lcg.aiguesmortes@curegourmande.com www.curegourmande.fr

La Cure Gourmande has been making confectionery in our Frontignan and Narbonne factories since 1989. The quality of our products is our priority and will enable you to choose the ideal gift for you and your loved ones. We offer a wide range of delicacies, with new arrivals all year round. Open All year round, daily.

🐝 ( 🛛 🕞 😁 🕣 🞯



# local products





Open All year round, daily (except January 1 and December 25).



# L'ÉPICERIE DE MAMAN

11 boulevard Gambetta 30220 AIGUES-MORTES 06 61 32 52 71 lepiceriedemaman@gmail.com www.lepiceriedemaman.com

Concept store fusing a fine foods, second-hand goods and interior décor. Home-made olive oil, regional products, tableware, textiles... all come together to bring you the best of French gastronomy and interior design. An opportunity to treat yourself and others.

# LA MAISON MÉDITERRANÉENNE DES VINS

3430 route de l'Espiguette - 30240 LE-GRAU-DU-ROI 04 66 53 51 16 - accueil.mdv@orange.fr www.maisondesvins-lespiguette.com

La Maison Méditerranéenne des Vins has been planted at the heart of the protected site of l'Espiguette. A 2100 m<sup>2</sup> showcase for the flavors of the South, it's a mecca for gourmet food and wine lovers. Wine and local produce festivities featuring local producers during 'les Vinifolies', presented on Thursday evenings in summer. Plus: gourmet gift baskets, group visits, personalized advice.



#### Open

From January 16 to December 31, daily (except May 1 and December 25).



# MAISON FLUIDE

Chemin des Corbières 30220 AIGUES-MORTES 06 10 45 88 23 contact@maisonfluide.fr www.maisonfluide.fr

At the family-run Maison Fluide distillery, every drop of our spirits is prepared with care, respecting ancestral traditions while adopting a bold, innovative approach. Inspired by the treasures of the Camargue land and the riches of the world, we craft and select exceptional spirits with passion and dedication.





#### Open

All year round, daily from April 1 to September 30. Wednesday to Sunday from October 1 to March 31, booking required.







# UN ÉTÉ EN CAMARGUE

7 rue de la République 30220 AIGUES-MORTES 04 66 71 98 31 www.ete-en-camargue.fr

Artisan manufacturer of Camargue salts and vinegars. Come and discover products for direct sale in our boutique/workshop, where you'll also find a collection of pepper grains and spices and a selection from dozens of Maisons whose products we love.

#### Open

All year round, daily from March 31 to October 31. From November 1 to March 30 by reservation (except November 11 and December 25).



# restaurants



#### BISTRONOMIC CUISINE

#### L'AROMATIK

#### Open all year round (except January 1, May 1 and December 25) closed Thursdays

40 indoor seats and 30 outdoor seats 9 rue Alsace-Lorraine - 30220 AIGUES-MORTES 04 66 53 62 67 restaurant.aromatik@hotmail.com www.aromatik-restaurant.fr

The coming together of gourmets and gourmands, a combination of bistro and gastro atmospheres. 100% fresh and made in-house!



#### **AU LOUIS IX**

#### Open from February 1 to November 30 Closed Sunday nights and Mondays (except in July/August)

40 indoor seats and 60 outdoor seats Place de la Viguerie - 30220 AIGUES-MORTES 04 66 35 25 98 aulouis9@gmail.com

In a calm and pleasant setting, *Au Louis IX* restaurant offers Mediterranean cuisine, rich in all the colors and flavors of the South.

## TT 🕂 🗔 🕞 🖾 🕄 🕞 🚺



#### **BISTROT PAÏOU**

#### Open all year round, from Wednesday to Sunday

24 indoor seats and 16 outdoor seats 1 a rue du 4 septembre - 30220 AIGUES-MORTES 04 66 71 44 95

A charming and welcoming bistro at the corner or a lively street with a menu of regional cuisine. Enveloped by a bistronomic atmosphere, you will find a nice choice of rums, whiskies, cognacs, some bottles of wines among our cellar selection.

## 🕂 🖌 🐝 🗔 🕞 🖾 🛞 🕣 🎯



#### L'ATELIER DE NICOLAS

#### Open all year round, closed Wednesdays, Thursdays and Sundays

32 indoor seats 28 rue Alsace-Lorraine - 30220 AIGUES-MORTES 04 34 28 04 84 latelierdenicolas@live.fr www.restaurant-latelierdenicolas.fr

An invitation to culinary discovery, where French tradition blends with techniques and flavor influences of the world, using quality, certified organic products that promote short supply chains.







#### **LE BOEM**

#### Open all year round

253 avenue du Pont de Provence 30220 AIGUES-MORTES 04 34 28 42 30 boem30@hotmail.com

Nestled on the banks of the canal, with its tropical beach, straw hut-look, and boho-chic decor, *Boem* Restaurant awakens your senses. Chef David Blasco and his passionate team fuse typical Mediterranean flavors with subtle Asian notes.



#### LE PETIT LOUIS

#### Open all year round, Wednesday to Sunday

25 indoor seats and 30 outdoor seats 10 rue Amiral Courbet - 30220 AIGUES-MORTES 04 66 53 72 68 contact@lesaintlouis.fr www.lesaintlouis.fr

*Le Petit Louis* invites you to discover the flavors of the Camargue region in the heart of the Aigues-Mortes ramparts. Delight in local specialties and gourmet dishes carefully prepared by our chef Matthieu Klein.





#### **VILLA MAZARIN - LA TABLE**

#### Open all year round

38 indoor seats and 30 outdoor seats 35 bd Gambetta - 30220 AIGUES-MORTES 04 66 73 90 48 am@villamazarin.com www.villamazarin.com

An exceptional setting for a unique, authentic and refined style of cuisine.

## 



#### LE PETIT M

#### Open all year round, closed Wednesdays and Sunday nights in low season.

38 indoor seats and 18 outdoor seats 11 rue Amiral Courbet - 30220 AIGUES-MORTES 06 31 25 17 65 GROUPE2020GM@gmail.com www.restaurant-lepetitm.fr

On a quiet street near Place Saint-Louis, in a warm setting, choice of pizzas, pastas and regional specialities cooked by our carrying team.





# restaurants



#### PASTABAR

#### Open from April 1 to October 21, From Tuesday to Sunday lunch during school holidays and weekends

12 indoor seats and 22 outdoor seats 17 rue de la République - 30220 AIGUES-MORTES 06 60 46 33 18 davidravetl@yahoo.fr

An Italian restaurant located in a typical townhouse in the heart of historic Aigues-Mortes, offers fresh, minute-made dishes prepared using local and imported Italian ingredients.



#### LE CAFÉ DU COMMERCE

#### Open from February 1 to October 30, closed Mondays

40 indoor seats and 80 outdoor seats 11 place Saint-Louis - 30220 AIGUES-MORTES 04 66 53 71 71 cafe-du-commerce824@orange.fr www.cafeducommerce-aiguesmortes.com

Our cuisine is the perfect combination of freshness and simplicity. Shellfish platters to eat in or take away, fresh fish, bull meat...

## 1 🗸 🐝 🗢 🗔 😁 🗗 🞯



#### **CASA TORO LUNA**

#### Open all year round, daily

30 indoor seats and 110 outdoor seats 1 place Saint-Louis - 30220 AIGUES-MORTES 04 66 53 68 75 toroluna@hotmail.fr www.casatoroluna.fr

Brasserie-restaurant, awarded the Tables & Auberges de France label in the "Ambassador of local hospitality and gastronomy" category, recognized for its specialties of "taureau à la plancha" and "camarguaise" bull meat.

86

## · ╦ ₄ ∰ 奈 ..... ☞ L 🔛 🥵 ፡፡



#### CHEZ PAPY MOÏSE

#### Open all year round, closed Tuesdays and Wednesdavs

28 indoor seats and 45 outdoor seats 10 rue Alsace-Lorraine - 30220 AIGUES-MORTES 04 11 83 42 04 papymoise30@yahoo.fr www.papy-moise.com

Specializing in fresh, wild fish, mainly from the Mediterranean. Known for authentic local cuisine.





#### L'ASSIETTE CAMARGUAISE

#### Open all year round,

Monday to Saturday, Sunday mid-day in summer

25 indoor seats and 30 outdoor seats Pré des Mauves - 30740 LE CAILAR 07 88 05 68 39 assiettecamarguaise@gmail.com www.lassiette-camarguaise.fr

Come try our local cuisine, with an emphasis on "homemade" cooking with Taureau Camargue AOP meats, at our tree-shaded property.



#### L'OUSTAU CAMARGUAIS

#### Open from March 1 to November 30, closed Thursdays in low season

50 indoor seats and 30 outdoor seats Rue Alsace-Lorraine - 30220 AIGUES-MORTES 04 66 53 79 69 restau@oustau.info www.oustau.info

Art exhibitions and musical events inspire conviviality centered around refined cuisine based on local produce.

### ₽ 且 💷 🕼 🛞 🕑 🙆



#### LA TABLE DE PACO

#### Open all year round, closed Wednesday and Thursday mid-day

60 indoor seats and 60 outdoor seats 12 rue Marceau - 30220 AIGUES-MORTES 04 66 53 69 11 latabledepaco@gmail.com www.latabledepaco.com

Paco and his team greet you with a smile all year round and invite you to try their wood-fire grilled specialties.



## ₩ 🛱 🗰 🗢 🗔 🗊 🕬 🚨 🎇 😁 🗲



#### **LE DIT-VIN**

#### Open all year round

70 indoor seats and 90 outdoor seats 6 rue du 4 septembre - 30220 AIGUES-MORTES 04 66 53 52 76 le.dit.vin@orange.fr www.leditvinaiguesmortes.eatbu.com

Enjoy splendid delicacies from this sun-soaked region in a uniquely charming atmosphere of an old, nearly hidden townhouse, in the heart of the ramparts.



#### **LE GALION**

#### Open all year round, closed from November 15 to January 05

90 indoor seats and 54 indoor seats 24 rue Pasteur 30220 AIGUES-MORTES 04 66 53 86 41 - pierre.caladou@gmail.com

"*Pierrade*" (stone-grilled meat and fish) and traditional cooking in a warm and friendly atmosphere.



#### **LE MINOS**

#### Open all year round, closed Mondays and Tuesdays in low season

80 indoor seats and 80 indoor seats 7 place Saint-Louis - 30220 AIGUES-MORTES 04 66 53 83 24

lionel.mezy@orange.fr

Since 1975, *Minos* has been concocting dishes with southern flare! We're proud of the products we serve our guests. Our menu features a variety of fish, seafood dishes, and meat dishes.

## ₩ 🛱 🗰 🗢 📰 🕼 🖉 🛞



#### LES POISSONS D'ARGENT

#### Open from March 20 to October 5, closed Mondays

30 indoor seats and 20 indoor seats D62 - 30220 AIGUES-MORTES 06 77 92 32 60 lespoissonsdargent30220@gmail.com www.les-poissons-dargent.com/restaurant-aiguesmortes/

Atypical, "farm to table" concept restaurant with a fishing pond, surrounded by emblematic Camargue landscapes, featured on the TV show "C'est meilleur quand c'est bon". Specialized in grilled fish, caught on site.

₽ 🔏 🏭 😁 📖 ≰

## 



#### **RESTAURANT DES VOYAGEURS**

#### Open from February 1 to November 30, daily

100 indoor seats and 80 indoor seats 8 place Saint-Louis - 30220 AIGUES-MORTES 04 66 53 60 77 - 06 10 39 18 87 voyageurs30220@aol.fr www.restaurantdesvoyageurs.camargue.fr

Located at the Saint-Louis Square, in the shade of sycamore trees, des Voyageurs serves regional food in a medieval setting. We invite you to come and taste our local cooking!.





#### **GUINGUETTE DE LA PETITE PRADE**

#### Open all year round

50 indoor seats and 120 indoor seats Chemin de la Petite Prade 06 86 70 66 68 pierrestlo@hotmail.fr

An unconventional restaurant, surrounded by nature, in an exotic, festive and friendly setting.



#### PAILLOTE PARADISE

#### Open weekends in May and Wednesday to Sunday from June 1 to September 30

50 indoor seats and 60 indoor seats Domaine du Petit Chaumont 30220 AIGUES-MORTES 06 84 75 76 25 paillote.paradise@gmail.com www.pailloteparadise.com/restaurant

Tapas & cocktails - DJ's - Pool - Transat -Restaurant - Sunset

### ₽◢₩″″₩ .... ▷ ⊄ 89 € @



#### **CALAMEL TRAITEUR**

#### Open all year round, daily

700 chemin d'Esparron - 30220 AIGUES-MORTES 06 23 88 80 23 calameltraiteur@orange.fr www.calamel-traiteur.com

*Calamel traiteur* reimagines the classic Bordeaux Cannelé with their own creation: the *Cannelé Camarguais*, available in 8 different flavors. The signature Camargue fluted cake was specially created to celebrate the town of Aigues-Mortes. Its particular shape is reminiscent of La Tour Constance and its 10 flutes are a tribute to the 10 city gates.



## ₽ 𝔄 单 ∰ \*\* ₩ .... ☞ 參 ff @



#### EMERY TRAITEUR - HERMES ÉVÉNEMENTIEL

#### Open all year round, from Tuesday to Sunday

393 rue des Marchands - 30220 AIGUES-MORTES 06 11 83 84 98 - emerytraiteur30@gmail.com www.emery-traiteur.fr

With over 20 years of creative experience, we bring fresh, seasonal dishes to your table, with a spotlight on our paella, available all year round. Ask for a personalized service quote to help celebrate your important dates.

## P 🔜 🖣 🤔 🐝 🕞 🕼 😌 f



# Recharge your batteries

ind accommodations that suit your needs. For one night, a weekend, a week or more; whether you visit alone, as a couple, as a family or with friends, there is a wide range of options to make you feel at home!

Whether you prefer to stay in the heart of the medieval city, near the ramparts, along the canal Rhône à Sète or in the Camargue Gardoise, our partners offer you a wide range of accommodations available year-round.

Savor the pleasure of waking up in the comfort of a hotel room; discover the charm of a bed and breakfast and the friendliness of the hosts who will be delighted to share local tips with you; be the master of your domain and take full advantage of Aigues-Mortes by staying in one of our residential or furnished rentals; cruise in complete autonomy thanks to our motorhome parking areas or any other one of our unique and extraordinary lodgings.

Fínd your cozy nest and turn your holíday ín Aígues-Mortes ínto an unforgettable souvenír!



#### **RÉSIDENCE ODALYS FLEUR DE SEL \*\*\*\***

#### Open from February 10 to November 1, closed all day Wednesdays and Sunday afternoons

65 apartments 278 chemin de Trouche 30220 AIGUES-MORTES 04 66 35 69 82 - fleurdesel@odalys-vacances.com www.odalys-vacances.com/location-mer/ languedoc-roussillon/aigues-mortes/ fleur-de-sel.html

Located a short 5-minute walk from the historic city center, this holiday village is comprised of 65 Mediterreanian-style villas, each with its own terrace and garden.

## ₽ £ 夻 ☴ ☜ ւ... ፡፡



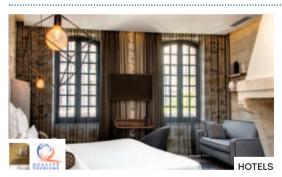
#### RÉSIDENCE ODALYS LE MAS DES FLAMANTS \*\*\*

#### Open all year round

65 apartments 60 chemin de Trouche- 30220 AIGUES-MORTES 04 66 53 06 18 aiguesmortes@odalys-vacances.com www.odalys-vacances.com/location-mer/ languedocroussillon/aigues-mortes/le-mas-desflamants.html

Quiet, adjoining houses with garden or terrace, divided into 2-room (4 guests.) & 3-room (6 guests.) appartements.





#### **BOUTIQUE HÔTEL DES REMPARTS \*\*\*\*\***

#### Open all year round

14 rooms from 250€ 6 place Anatole-France - 30220 AIGUES-MORTES 04 66 53 82 77 contact@hoteldesremparts.net www.hoteldesremparts.net

Hôtel des Remparts is the fruit of 25 years of experience, expertise, practical elegance, and attention to detail: all is rich, calm, and luxurious.





LA VILLA MAZARIN \*\*\*\*\*

#### Open all year round

25 rooms from 220 € 35 boulevard Gambetta 30220 AIGUES-MORTES 04 66 73 90 48 am@villamazarin.com www.villamazarin.com

Authentic, relaxing, pleasurable and unique: these are the bywords describing our hotel-restaurant.





#### HÔTEL CANAL \*\*\*

#### Open all year round except from February 16 to March 14

26 rooms 440 route de Nîmes 30220 AIGUES-MORTES 04 66 80 50 04 contact@hotel-canal.fr www.hotel-canal.fr

A contemporary, yet charming hotel, located a short 6-minute walk from the ramparts. Enjoy watching the canal barges from the pool situated on a panoramic roof-top terrace.



#### **HÔTEL LES TEMPLIERS \*\*\***

#### Open all year round

11 rooms from 170 € 21/23 rue de la République 30220 AIGUES-MORTES 04 66 53 66 56 hotellestempliers@gmail.com www.hotellestempliers.ellohaweb.com

Enjoy unwinding in the heart of the old city center, in a house of distinctive 17th-century charm and character transformed by refined and original décor.

### 



#### **HÔTEL SAINT LOUIS \*\*\***

#### Open all year round, except December 20 - 26

22 rooms from 98 € 10 rue Amiral Courbet 30220 AIGUES-MORTES 04 66 53 72 68 - contact@lesaintlouis.fr www.lesaintlouis.fr

Built in the 18<sup>th</sup> century, our house harbors a hotel, bar, restaurant, patio, a conference room, and a dedicated spa zone, all designed and curated for an unforgettable stay.



## £ ▓ ∡ ╦ ∻ ₩ 🗔 🎯 🙆



#### HÔTEL-RESTAURANT LE MAS DES SABLES \*\*\*

#### Open from April 1 to October 31, daily (except January 1, November 1811, December 25)

80 rooms

CD 979 route de Saint-Laurent-d'Aigouze 30220 AIGUES-MORTES - 04 66 53 79 73 hotel@lemasdessables.com -www.lemasdessables.com

Peaceful, calm and pure: each room opens to a 7-hectare park filled with trees and flowers. A relaxing getaway surrounded by nature.





#### MAISON DES CROISADES \*\*\*

#### Open all year round

14 rooms from 70 € 2 rue du Port - 30220 AIGUES-MORTES 04 66 53 67 85 hotel@lescroisades.fr www.lescroisades.fr

Formerly a wine storage building, the hotel has been in existence since 1987. Its fourteen rooms have been completely renovated to offer you modern comfort with the charm of the past. Here, every effort is made to make you feel at home.



#### HÔTEL LE MÉDIÉVAL \*\*

#### Open all year round

₽₩₩₩≈

12 rooms from 75 € 221 avenue du Pont de Provence 30220 AIGUES-MORTES 04 66 53 76 48 lemedieval@outlook.com www.hotellemedieval.com

An entirely renovated charming hotel, situated along the Rhône à Sète canal, steps away from the old city center.





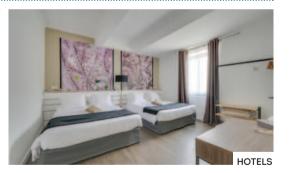
#### NOEMYS\*\*

#### Open from March 29 to November 1

#### 44 rooms

939 route de Nîmes 30220 AIGUES-MORTES 04 66 53 66 40 - resa-aiguesmortes@noemys.fr www.noemys.fr/hotels/hotel/noemys-aigues-mortes/

A stone's throw from the ramparts, Noemys offers a friendly setting and a cheerful welcome. The rooms are comfortable and bright, bathed in the warmth of the south, the breakfast is generous and the pool just the right temperature as soon as the sun peeks over the horizon.



#### HÔTEL-RESTAURANT CHEZ CARRIÈRE

#### Open all year round

HOTELS

10 rooms from 95 € 18 rue Pasteur - 30220 AIGUES-MORTES 04 66 53 73 07 chezcarriere@wanadoo.fr www.hotelrestaurant-chezcarriere.com

Corinne, Eric and our team welcome you to a family home in the heart of the historic center. Our motto: "Our home is your home". We look forward to hosting you!





# CléVacances BED & BREAKEAST

#### HÔTEL-RESTAURANT L'ESCALE

#### Open March 15 to December 31, daily (except December 25)

10 rooms from 60 € 3 avenue de la tour de Constance **30220 AIGUES-MORTES** 04 66 53 71 14 contact@escale-hotel.fr www.escale-hotel.fr

A small, quiet hotel and restaurant close to the ramparts, with a sunny, peaceful inner courtyard for relaxing in. Simplicity and serenity will be the theme of your stay with us.

#### MANADE SAINT LOUIS

#### Open from February 15 to November 30, daily (except January land December 25)

5 rooms from 110 € Mas de la Paix - 30600 MONTCALM 06 25 73 84 85 jeanclaude.groul@wanadoo.fr www.manade-saint-louis.com

In the heart of the manade, in a restored farmhouse, 5 guest rooms with a typically Camargue feel, modern comforts and a vista over the bull and horse pastures.

### 



#### LA MAISON DU MÔLE

#### Open from March 15 to September 30, daily (except January 1, November 1&11, December 25)

5 rooms from 130 € Route du Môle 30220 AIGUES-MORTES 07 85 29 81 60 - lamaisondumole@gmail.com www.la-maison-du-mole.business.site/

Ideally situated between the beaches and the medieval town of Aigues-Mortes, this splendid quest house will delight you with its unique and warm setting.



## ₽ ╦ ∰ 슈 奈 ☴ ☞ ⑳ ֎ f @



#### LE MAS DE LA MONTILLE

#### Open form February 1 to November 30

5 rooms from 145 € Route des Saintes-Maries-de-la-Mer 30220 SAINT-LAURENT-D'AIGOUZE 06 18 92 63 63 masdelamontille@free.fr www.masdelamontille.com

Five magnificent, very comfortable bedrooms on ground floor, overlooking a large 2-hectare garden and a swimming pool. A warm welcome awaits you!





#### BED & BREAKFAST

#### LES CHAMBRES DE LA TOUR

#### Open all year round

5 rooms from 60 € Ancienne route d'Aigues-Mortes 30220 SAINT-LAURENT-D'AIGOUZE 06 82 14 18 62 michel.bousquet0599@orange.fr www.followmecom.com/maisondelatour

Set in a peaceful location in the heart of the Camargue, 5 cozy and comfortable guest rooms await. Your host Michel will serve breakfast and answer any questions you may have about the Camargue.



#### MAISON DE MON PÈRE

#### Open all year round

4 rooms from 160 € 17 rue de la République 30220 AIGUES-MORTES 06 11 67 10 24 vivianeleeron@gmail.com www.maisondemonpere.fr

This mansion, in the heart of the medieval citadel of Aigues-Mortes, opens its doors to you for a stay in an authentic and refined universe.

### ₽ 🐝 合 ⊄ 🛞



#### PORTE DE L'AREINE \*\*\*\*

#### Open all year round

House - 6 guests - from 1000 €/week. 27 rue Roger-Salengro 30220 AIGUES-MORTES 06 08 34 83 30 isa2b2009@hotmail.fr

A traditional house that has been renovated and decorated for a comfortable and luminous ambiance in the heart of the medieval city, featuring a patio, and a roof-top terrace with a unique view of the ramparts.





SELF-CATERING RENTALS

#### **DOMAINE DE RANCIA \*\*\***

#### Open from April 6 to May 13, from June 1 to October 15 and from December 21 to January 6

2 apartments - 9 guests Route de la Pinède 30220 AIGUES-MORTES 06 21 50 06 90 - earpino2@orange.fr

In the heart of a 45-hectare vineyard, a stone-clad estate residence, built at the end of the 18<sup>th</sup> century, houses two recently renovated, furnished, groundfloor apartments featuring charming, exposed beam architecture. A change of scenery and pace with a wealth of flora and fauna to take in.





#### **GÎTE LES HOURTÈS - MANADE AGNEL**

#### Open all year round

2 cottages - 14 guests - from 650 €/week Mas Les Hourtès 30740 LE CAILAR 06 12 33 57 48 manadeagnel@gmail.com www.manadeagnel.com

Two independent, air-conditioned cottages, with access to a swimming pool, in a preserved and authentic setting of a bull ranch. A real change of scenery!

## ₽◢☴≞黝₤叴╟☜ ▣☞愛€



#### LODGE DE TROUCHAUD \*\*\*

#### Open from April 1 to October 31, daily (except November 1811 and December 25)

10 villas - 6 guests each - from 1350 €/week CD 979 - Route de Saint-Laurent-d'Aigouze 30220 AIGUES-MORTES 04 66 53 79 73 - hotel@lemasdessables.com www.lemasdessables.com

Our independent, ground-floor villas are set in a 7-hectare park planted with trees and flowers. They offer a peaceful place to relax.





#### LES SUITES DU 17 \*\*\*

#### Open all year round

5 suites - 10 guests - from 120 €/night 17 rue Émile-Jamais 30220 AIGUES-MORTES 06 24 73 26 27 suitesdu17@gmail.com www.suitesdu17.com

Enjoy modern comforts of a completely restored house in the heart of the historic city center. Here you will find all the convenience of a hotel perfectly married with the warmth of home.

### ₽◢≞іі े ि □ ▷ ♥ ♥ \ 8 8 €



#### **OLIVERAIE DE PAUL \*\*\***

#### Open all year round

6 cottages - 28 guests 295 chemin de Trouchaud 30220 AIGUES-MORTES 06 03 95 06 25 hello@oliveraiedepaul.com www.oliveraiedepaul.com

6 cozy, well-equipped units, set on 15 hectares of unspoiled countryside, for a romantic couple holiday, a stay with family or friends.

₽◢₤▓≞夻╦奈₩ ☶⊇⊈⋬₡��€@



#### LES PIERRADES EN CAMARGUE

#### Open from January 2 to December 20, daily

1 apartment - 5 guests - from 540 €/week 106 rue du Château de Montcalm 30600 MONTCALM 06 51 31 48 82 - 04 66 73 52 72 contact@lespierrades.fr www.lespierrades.fr

A homelike reception in charming apartments reconditioned inside outbuildings of a 19<sup>th</sup>-century château set in the vineyards.



#### **MME SYLVETTE MEZY \*\***

#### Open all year round

1 apartment - 2 guests - from 420 €/week 49 boulevard Gambetta 30220 AIGUES-MORTES 06 10 61 00 93 smezy@orange.fr

Delightful 32 m<sup>2</sup> apartment with a view over the ramparts. Features a secluded garden, lawn furniture, barbecue, and a shaded eating area.

### ₽∄∰‰∏≈ъ∎∞∞⊗⊚



#### **GÎTES ET ROULOTTES DU GRAND PUITS**

#### Open from February 15 to November 15, daily

l cottage and 2 caravans 2 guests - from 98 €/night Mas du Grand Puits -Route des Saintes-Maries-de-la-Mer 30220 SAINT-LAURENT-D'AIGOUZE 06 24 22 37 12 - grandpuitsgites@orange.fr www.roulotte-camargue.fr

EWhether in a bohemian caravan or a self-catering cottage, stay in warm, comfortable, atypical accommodations in the Camargue, near Aigues-Mortes.



## $\mathbb{P} \swarrow \Re \ \overline{\mathbb{H}} \simeq \mathbb{P} \checkmark \mathbb{P}$



#### LE MAS DES VIGNES VIEILLES

#### Open all year round

3 studios for 1 to 4 guests - from 400 €/week La Viguière 30220 SAINT-LAURENT-D'AIGOUZE 06 16 43 84 82 liliane.pieders@gmail.com

An estate house with a resort feel, ideally located along the Vidourle, near Saint-Laurent-d'Aigouze. Secluded enough for a quiet vacation, yet close to all the tourist attractions.





#### LES MAISONS À RALLONGE DES PETITS CHERRI

#### Open all year round

Rooms & guest houses - 50 guests 45 rue du 19 mars 1962 30220 SAINT-LAURENT-D'AIGOUZE 06 83 91 42 41 aubergiste@latablearallonge.com www.latablearallonge.com

Numerous rooms and houses, all independent and fully equipped, clustered around an atypical, convivial inn.

### ₽◢≞іі с 11 °° (1, 11 ° ⊂ © © €



#### LES YUCCAS

#### Open from May 1 to September 30, daily

1 maisonnette - 2 guests - from 95 €/night 1303 chemin Bas de Peccais - Étang de la ville 30220 AIGUES-MORTES 06 60 30 06 09 joellefon@live.fr

Delightful, independent 36 m<sup>2</sup> maisonnette, featuring a sheltered terrace and a tree-covered garden with a view of the Aigues-Mortes Salin.

## ₽◢≞іі 🖓 🛆 🗟 🖾 🗐 🍘



#### MAISON ARTHUR

#### Open all year round

4 apartments - 12 guests - from 90 €/night 24 boulevard Gambetta 30220 AIGUES-MORTES 06 26 69 20 94 - maisonarthur@outlook.com www.maisonarthur.com

Encircled by ramparts, fully equipped apartments in a typical medieval townhouse, each with access to a terrace with a breathtaking view over the rooftops of Aigues-Mortes.

₽∰≫☆☆₩▽愛€@



## YELLOH VILLAGE LA PETITE CAMARGUE

#### Open from April 10 to September 23

127 camping pitches - from 21 €/night 331 rentals - from 56€/night D62 - 30220 AIGUES-MORTES 04 66 53 98 98 - info@la-petite-camargue.fr www.yellohvillage-petite-camargue.com

A 5-star campsite offering comfort, relaxation, activities, swimming, entertainment and access to nature. High-end services and accommodations.

₽≞₩₺₺		Ů	飘	Ħ	合	$\widehat{}$
ŵ 🕞 🗔	<b>€/</b> _ 0	<u>v/</u> ]	<b>%</b>	F	0	



# Shopping

op into a local shop while strolling through the streets and squares of Aigues-Mortes! The city of Saint-Louis is a cradle of craftsmanship specific to our region, an authentic mark of Camargue.

Whether you're looking for a gift or a treat for yourself, come take advantage of this local know-how.

On the culinary side, an awakening of taste buds and explosion of flavors is guaranteed: orange blossom found in the emblematic Aigues-Mortes *fougasse* or the *cannelé camarguais*; fleur de sel creeping into chocolate Camargue *rocher*, not to mention the many artisanal confectioneries, like the salty *fougassettes*. All to be accompanied by an authentic *Sable de Camargue* wine.

On the fashion side, designers combine their skills with traditional techniques to bring you original, handmade wearable and decorative items.

Step through the doors of our boutiques and you will be greeted with truly genuine, personalized advice!

# Real estate agencies

#### MARTIN IMMOBILIER

ALL YEAR ROUND, MONDAY TO FRIDAY. SATURDAYS BY APPOINTMENT 2 boulevard Gambetta, 30220 Aigues-Mortes 04 66 53 88 88 martin.immo30220@orange.fr www.immo-camarque.com

Experienced agency specializing in real estate and rentals in Camargue and Petite Camargue.

#### MISTRAL IMMOBILIER

ALL YEAR ROUND 1 avenue Frédéric-Mistral, 30220 Aigues-Mortes 06 28 53 24 53 contact@mistral-immo.com www.mistral-immo.com

A friendly and dynamic team who can assist you with all your real estate projects.

## Transportation

#### CAMARGUE VTC PREMIUM

ALL YEAR ROUND Parking P1 - D979, 30220 Aigues-Mortes 07 68 30 75 33 contact@camarguevtc.com camargue-vtc-premium.com

Modern, highly qualified operator offering accessible and attractively priced, on-demand transport solutions.

# Shopping

#### AU GALET DE LA REINE

ALL YEAR ROUND. CLOSED MONDAYS AND TUESDAY MORNINGS, EXCEPT JULY/AUGUST 13 rue de la République, 30220 Aigues-Mortes 04 66 53 76 27 lorenzon08@yahoo.fr

Minerals, fossils, collector's artifacts, crafts, semi-precious rocks... and lithotherapy advice.

#### L'ATELIER D'INÈS

ALL YEAR ROUND. CLOSED MONDAY AND TUESDAY MORNINGS FROM NOVEMBER TO APRIL 1 rue du 4 septembre, 30220 Aigues-Mortes 06 19 49 87 27 gil.suissa@hotmail.fr www.latelier-dines.business.site/

Hats: Panama hat + Stetson (high-end) - Designer jewelry: Thomas Sabo watches/jewellery + Festina - Leather goods: tens of designer brands - Arizona turquoise

#### LIBRAIRIE CATYGOR

ALL YEAR ROUND 43 rue de la République, 30220 Aigues-Mortes 04 66 53 61 05 catygor2@aol.com

Book store open to all. New fiction releases, children's books, travel section, stationary, art supplies...

#### SOPHIE COLL

ALL YEAR ROUND 15 rue de la République, 30220 Aigues-Mortes 04 66 53 83 83 sagniercoll@gmail.com

Sophie invites you to discover her world of scents and colors, where chic and Bohemian, kitsch and vintage rub shoulders.

#### SPORT EXPERT

ALL YEAR ROUND, MONDAY TO STURDAY 567 route de Nîmes, 30220 Aigues-Mortes 04 66 51 67 34 administratif.sportexpert0005@ reseau-intersport.fr

Clothing, fashion and fitness shoes, accessories, and sports equipment. Bicycle rental (mountain, street, electric bikes).

#### **TISSUS PROVENÇAUX**

FROM APRIL 1 TO SEPTEMBER 30, MONDAY TO SUNDAY 3 rue Émile-Zola, 30220 Aigues-Mortes 04 66 77 03 56 tissus.provencaux@wanadoo.fr www.tissusprovencaux.fr

Tablecloth and Povençal fabric experts for over 30 years. By the meter and custom-made sales.

# Sweet and savory

#### AMIGOS PIZZA

ALL YEAR ROUND, DAILY, EXCEPT SUNDAY LUNCH. 460 rue des Marchands, 30220 Aigues-Mortes 04 66 51 32 74 ciarlone.thierry@neuf.fr www.amigos-pizzeria-restaurant.fr

This Italian-style restaurant (traditional oven-baked pizzas, pasta...) offers takeaway dine-in options.

#### BOULANGERIE PÂTISSERIE POITAVIN

ALL YEAR ROUND, CLOSED WEDNESDAYS 8 rue Jean-Jaurès, 30220 Aigues-Mortes 04 66 53 73 15 laurent.poitavin@orange.fr

The Aigues-Mortes pastry baker and confectioner since 1932. Specializing in authentic Aigues-Mortes fougasse for 4 generations.

#### IL ÉTAIT UNE FOUGASSE

ALL YEAR ROUND 2 grand rue Jean-Jaurès 19 avenue de la Liberté 6 avenue du Vieux Bourgidou 32 rue Émile-Jamais, 30220 Aigues-Mortes 07 88 73 44 56 - 04 66 53 73 42 contact@groupe-fougasse.fr www.groupe-fougasse.fr

Since 1912, our four family-run bakeries have been carrying on the traditional art of Aigues-Mortes fougassemaking, offering seasonal, 100% home-made products with passion and commitment.

#### LADY GLAGLA

FROM FEBRUARY 1 TO NOVEMBER 15, CLOSED TUESDAYS 12 rue Pasteur, 30220 Aigues-Mortes 06 01 32 33 68 ladyqlaqla30@gmail.com

Breakfast, brunch, lunch and Tea Time with a range of *"healthy food"* options and fresh ingredients. A unique specialty in Aigues-Mortes: *"the ice roll"*.

# Day to day

#### **ALETH MUDITA**

ALL YEAR ROUND 3 rue Abbé Taignon, 30220 Aigues-Mortes 06 74 10 13 89 aleth.mudita@gmail.com www.aleth-mudita.com

Relaxation and well-being with ericksonian hypnosis, foot reflexology, ayurvedic massage or back/skull/foot massage.

#### **BERTHET PATRIMOINE**

ALL YEAR ROUND, DAILY 2 ter rue Émile-Zola, 30220 Aigues-Mortes 06 95 59 89 66 berthet.patrimoine@gmail.com

Personalized financial investments advice and support for individuals and professionals.

#### INTERMARCHÉ

ALL YEAR ROUND, DAILY EXCEPT JANUARY 1, MAY 1 AND DECEMBER 25 1121 route de Nîmes 30220 Aigues-Mortes 04 66 73 93 20 www.intermarche.com/ magasins/10150/aiguesmortes-30220/

Supermarket on a human scale, personalized welcome, low prices and special offers every week and every weekend. All traditional departments, "*Gémo*" textiles, drive-through and home deliveries.

#### PRESSING LAVERIE BLEU CAMARGUE

ALL YEAR ROUND, EXCEPT SUNDAYS AND NATIONAL HOLIDAYS 6 rue du Vieux Bourgidou, 30220 Aigues-Mortes 04 66 88 81 31 muriel.massador@orange.fr www.facebook.com/PressingLaverie BleuCamargue

Pressing, laundromat, alterations, linen rental.

#### SUPER U

ALL YEAR ROUND 940 route de Nîmes, 30220 Aigues-Mortes 04 66 35 70 30 superu.aiguesmortes@systeme-u.fr

Newsstand, 24/24 service station, gas, car wash, car rental, laundromat, ticket office...

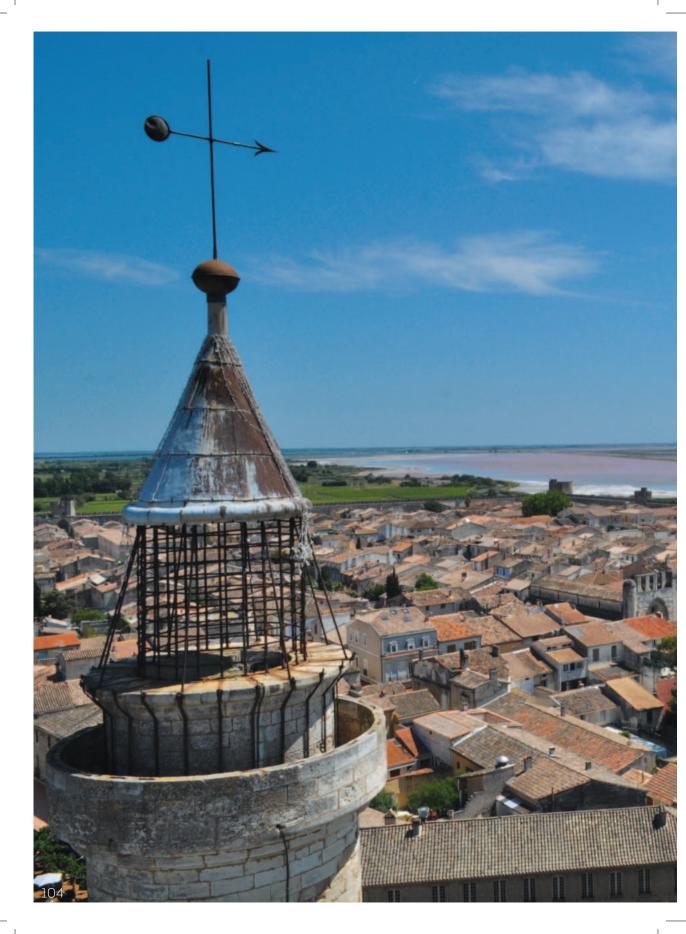
#### TABAC SAINT-LOUIS

ALL YEAR ROUND, DAILY 14 place Saint-Louis, 30220 Aigues-Mortes 04 66 53 63 29 caroline.bristhuile@hotmail.fr

Newsstand, lotto, souvenirs, postcards, hats, photocopies and color printing, stamps, money transfers, service Nickel..



----



# PRACTICAL INFORMATION

Getting here	p. 106
Maps	p. 108
Medical Services	p. 110
Contact information	p. 113

# Getting here

# By plane Don't forget to book your taxi to reach our city!

MONTPELLIER AIRPORT (25 km - 20 min) - Flight time from Paris: 1h20 0825 830 003 - www.montpellier-aeroport.fr NÎMES-ALÈS-CAMARGUE-CÉVENNES AIRPORT (41 km - 40 min) - Flight time from Brussels: 1h45 04 66 70 49 49 - www.nimes.aeroport.fr

# By train

AIGUES-MORTES STATION TER Nîmes > Le-Grau-du-Roi Route de Nîmes - 30220 AIGUES-MORTES www.sncf.com - 36 35 Aigues-Mortes train station is a 10-minute walk from the historic center.

## By bus

LINE 132 NÎMES → AIGUES-MORTES → LA-GRANDE-MOTTE 1,50€ per ticket - 0806 803 660 - www.lio.laregion.fr LINE 606 MONTPELLIER → AIGUES-MORTES 1,60€ per ticket - 04 34 888 999 - www.herault-transport.fr

## By motorhome

Designated parking: P4 [boulevard Diderot] **PRIVATE PARKING AREAS** Les Poissons d'Argent (3,5 km away - p.69) Domaine viticole Caveau du Chêne (12 km - p.76) Domaine viticole Domaine de Montcalm (13 km - p.77) Parc floral Les Sens des 5 Continents (15 km - p.69)

# Parking

- Pl [avenue de la tour de Constance] P2 P3 P4 [boulevard Diderot]
- P5 [south ramparts] P6 P7 [avenue Frédéric-Mistral]

P8 [rue Jeanne-Demessieu, free all year] - P9 [chemin de Trente Ans]



# agues-mortes en Camargue

them. de la Pataquière

Chemin de Trente ans

une Saint-Vincent de Pa Multi-Vincent de Pa Multi-Vincent de Pa Beine

Rue des Lavandes

RU

Rue des Rose

chemin de Trente ans



Tourist Office Place Saint-Louis - BP 23 30220 AIGUES-MORTES +33 (0)4 66 53 73 00 info@ot-aiguesmortes.com ot-aiguesmortes.com

PUBLIC RESTROOMS

POST OFFICE

P PAID PARKING



R MOTORHOME PARKING

Étang 🤳 de la Marette





## Medical services

#### AMBULANCE

**SARL AMBULANCE DU SOLEIL** 8 rue du Vieux Bourgidou 04 66 53 63 66

#### AUDIOPROSTHESIST

**DELTA AUDITION** 15 boulevard Diderot 04 66 73 59 76

#### DENTISTS

**COSTE** 4 rue Sadi-Carnot 04 65 53 67 69 **SABATER/VEYRAC/KATIE** 71 rue des Artisans 04 66 71 56 83

#### DIETICIAN

DESTRAIN/LAMAZERE Pôle Constance - 165 route de Nîmes 06 20 14 25 55

## ENERGY THERAPIST

MAHE/SALVATGE 50 avenue Frédéric-Mistral 07 52 02 30 34 - 07 52 02 43 10

## NURSES

Rue du Vieux Bourgidou 04 66 53 94 05 ANTHERIEU/GUIOT/

**PINCHON/DESANNAUX** 77 rue Jacques-Cœur 04 66 53 70 67 - 06 07 21 51 80 04 66 53 87 78 - 06 07 67 72 25

BRONNERT/SAEZ Rue du Vistre 04 66 53 19 22 BROSSELIN/CAUSSE

1 rue du Colonel Fabien 06 63 23 71 65 - 06 50 16 37 70 CASTILLON/RICHARD

24 rue Jean-Baptiste Marcet 06 33 83 90 41 **DORON** 

8 rue du Faubourg du 12 avril 04 66 53 79 06 FERREIRA-MOUTA

8 place du Levant 04 66 51 99 54

#### FONTAINE/MALCURAT/RIBERA

Pôle Constance - 165 route de Nîmes 06 14 52 69 86 - 06 50 25 36 41 -07 79 08 68 69 **GAYRAUD DE LA VEGA** 

693 chemin d'Esparron

06 37 32 23 55 **JOVER** 44 rue Pinède

06 23 31 62 25 **RICHARD** 

18 boulevard Diderot 06 03 52 55 56

#### NURSE

REFLEXOLOGY SAINT MARTIN 303 chemin du Bosquet 06 22 91 91 28

#### NURSE

SOPHROLOGY SERVEL 7 rue des Mandrins côté chemin de la Passerelle 06 66 75 28 43

HYPNOTHERAPIST VIAUD Pôle Constance - 165 route de Nîmes 07 61 74 82 41

#### KINESIOLOGIST

**DAMOUR** 693 chemin d'Esparron 07 70 13 92 31

#### PHYSIOTHERAPISTS

ARMAN/DEFRANCE/ BÉNÉZECH-ALLIE/SIMON 77 rue Jacques-Cœur 04 66 53 78 82

DESEVEDAVY/MATHIEU/ROBERT 77 rue Jacques-Cœur 04 66 53 74 01 AUDREL

32bis rue du Faubourg du 12 avril 04 66 35 11 04 **DIOT** 

1 rue du colonel Fabien 04 66 53 79 23

**LAFFONT** 8 rue du lotissement du Stade 04 66 35 50 81

**PERRETTE/PERRETTE-LAFFONT** 16 rue de la République 04 66 53 71 68

GISCLARD/SACQUEPEE/ GOURVEST 44 avenue Frédéric-Mistral

04 66 51 68 61 **MISTRAL** 71 avenue des Artisans 04 66 53 28 66

#### PHYSICAL THERAPY OSTEOPATHY

BERLIN/RIGAL Pôle Constance - 165 route de Nîmes 04 66 35 03 76

#### LABORATORY

**LABOSUD** 15 avenue Frédéric-Mistral 04 66 53 80 40

#### **RETIREMENT HOME** RÉSIDENCE CÔTÉ CANAL

116 rue Jacques-Cœur 04 66 80 06 06 cotecanal@mutuelle-mbv.fr

#### MEDICAL SUPPLIES

A2M SANTÉ 22 avenue Frédéric-Mistral 04 66 53 38 32

#### DOCTORS

Drs ARMAN/STREIFF 77 rue Jacques-Cœur - 04 66 53 61 83 Drs PINAR/CARLES/JABER 36 rue du Faubourg du 12 avril 04 66 53 83 69 Drs VAILHE/BELLEC/BENOIT Pôle Constance - 165 route de Nîmes 06 69 48 27 12 RDV uniquement sur www.doctolib.fr

#### **COSMETIC MEDICINE**

**Dr BELLEC** Pôle Constance - 165 route de Nîmes

#### ALTERNATIVE MEDECINE TRADITONAL CHINESE

**GUYLAINE OLIER** 431 rue des Marchands ZA Terre de Camargue 06 29 16 81 24

#### ALTERNATIVE MEDECINE NATUROPATH-IRIDOLOGIST

#### EAR REFLEXOLOGY PRACTITIONER GRANDJEAN

431 rue des Marchands 06 17 46 71 11

#### **OPTICIANS**

MANEO OPTICIENS Pôle Constance - 165 route de Nîmes 04 66 53 19 50 OPTIQUE PHARMACIE CATHALA

2 boulevard Diderot

04 66 53 68 00

OPTIC DES SALINS CC Intermarché - 1121 route de Nîmes 04 66 53 08 06

#### ORTHODONTIST

**DUBERNARD** 431 rue des Marchands 04 66 35 20 84

#### SPEECH THERAPISTS

HAIME-GROUL/ SEGONNE/VEZOLLE 8 rue du Faubourg du 12 avril 06 61 13 80 25 - 06 07 44 35 80 04 66 93 77 31 DESGRANGES Pôle Constance - 165 route de Nîmes 06 12 36 63 13

## ORTHOPAEDIC SURGEON

Pôle Constance - 165 route de Nîmes 06 82 61 96 77

#### **OSTEOPATHS**

CHATEL-COMBY 60 rue Ambroise-Paré 04 66 51 76 48 COURBEY 10 avenue Frédéric-Mistral 04 66 93 23 62

#### **OSTEOPATH** NUTRITION

FAURE Pôle Constance - 165 route de Nîmes 06 26 60 76 55

#### PHARMACIES

CATHALA 2 boulevard Diderot 04 66 53 68 00 DES SABLES 91 chemin du mas d'Avon 04 66 53 83 09 DU SOLEIL 15 avenue de la Liberté 04 66 53 61 30

#### PODOLOGUES

TABUSSE 19 rue Alsace-Lorraine 04 66 53 88 81 WEIGAND Centre médical des Boudres Chemin de Trouche 06 20 67 54 73

#### PODOLOGUE

PEDICURE VIALA Pôle Constance - 165 route de Nîmes

#### PSYCHOANALIST HYPNOTHERAPIST

ROUYER Centre médical de Camargue Pôle Constance - 165 route de Nîmes 06 62 10 05 72

#### PSYCHOLOGISTS PSYCHOTHERAPY CASTELLI-BEHENG

77 rue Jacques-Cœur 06 17 71 50 97 **KRAMB** 2005 chemin Haut de Peccais 07 50 26 16 13

#### WORK PSYCHOLOGIST

BRUCHARD Pôle Constance - 165 route de Nîmes 06 45 20 22 73

#### FAMILY PSYCHOTHERAPY

**BUSSAC** 8 rue Paul-Bert 06 82 88 06 55

#### PSYCHOTHERAPIST GESTALT SEX THERAPIST EELBODE

22 rue Théaulon 06 45 46 98 34

#### PRIVATE SOCIAL WORKER REFLEXOLOGY LIGHT THERAPY MAZIERE

Pôle Constance - 165 route de Nîmes 06 89 55 73 11

#### MIDWIFE

PROST 77 rue Jacques-Cœur 07 60 57 31 48 ARRAGON Mas de Bérénice 30 chemin Haut de Peccais 06 15 02 47 33

#### SOPHROLOGUES

BERCERON GOUGEON 19 rue Ernest Hemingway 07 66 26 07 57 GUYON Centre de médecine douce " Terre de Camargue " 431 rue des Marchands 06 43 28 72 72 contact@laetitiaguyonsophrologue.com www.laetitiaguyonsophrologue.com

#### VETERINARIANS

**CLINIQUE VÉTÉRINAIRE DES REMPARTS** 12 bis rue Alphonse-Daudet

04 66 53 88 00 FERMAUD / TAMPERE 15 rue des Artisans ZA Terre de Camargue 04 66 35 20 97

## Useful contact numbers

#### BANKS

**BNP PARIBAS** 1 boulevard Diderot 04 66 51 14 49

CRÉDIT AGRICOLE DU LANGUEDOC 6 rue Amiral Courbet 04 66 53 06 09

**CAISSE D'ÉPARGNE** 14 place Saint-Louis 04 30 67 58 20

SOCIÉTÉ MARSEILLAISE DE CRÉDIT 7 bis boulevard Gambetta 04 66 53 74 44

**BANQUE POPULAIRE DU SUD** 1121 route de Nîmes 04 66 01 45 45

#### MUNICIPAL POLICE

50 boulevard Gambetta 04 66 53 69 73 - 06 22 49 94 62

#### THE POST OFFICE

**BANKING SERVICES** Place de la Viguerie 3631 (surcoût éventuel de l'opérateur)

#### GENDARMERY

27 chemin d'Esparron 04 66 53 67 13

#### **CITY HALL**

Place Saint-Louis 04 66 73 90 90 contact@ville-aigues-mortes.fr www.ville-aigues-mortes.fr

#### LIBRARY Rue Nicolas-Las

Rue Nicolas-Lasserre 04 66 53 68 16

#### PARKING MANAGEMENT

MANAGEMENT 1 boulevard Gambetta 04 66 80 63 41

#### MUNICIPAL AUTHORITY TERRE DE CAMARGUE

26 quai des Croisades 04 66 73 91 20 www.terredecamargue.fr

#### MARINA

CAPITAINERIE/DOCK MASTER 27 quai des Croisades 04 66 73 91 35 - 06 19 96 21 23 portplaisance.aiguesmortes@ terredecamarque.fr

#### ASSOCIATIONS

SPORTS AND ASSOCIATIONS SERVICES Pôle Constance - 165 route de Nîmes

**LOST AND FOUND** 04 66 53 69 73

# Guide legend







Gîtes de France

Logis

Meublé de tourisme étoilé

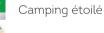
Hôtel 5 étoiles

Hôtel étoilé

Résidence de tourisme étoilée

France Passion

Camping qualité



Écopasseurs

Accueil vélo

Guide du routard

Agriculture biologique



Bienvenue à la ferme

FOODING Fooding

Raisin application vin naturel







environnementale

Haute valeur



Qualité équidé Bien-être équin



Restaurant de qualité





Fait-maison



Restaurateurs de France

AOP vin des sables



Site remarquable du goût



Entreprise du patrimoine vivant



AOP taureau de Camarque

Vigneron indépendant

Militant du goût





Qualité tourisme Occitanie



Tourisme et handicap



Parc naturel régional





## AIGUES-MORTES TOURIST OFFICE

Place Saint-Louis - BP 23 - 30220 AIGUES-MORTES +33 (0)4 66 53 73 00 info@ot-aiguesmortes.com ot-aiguesmortes.com

Open daily (except December 25 and January 1)

- → FROM APRIL 1 TO JUNE 30: 10am-5pm (weekends and holidays: 10am-12.30pm / 1pm-5pm)
- → FROM JULY 1 TO AUGUST 31: 10am-6pm
- → FROM SEPTEMBER 1 TO OCTOBER 31: 10am-5pm (weekends and holidays: 10am-12.30pm / 1pm-5pm)
- → FROM NOVEMBER 1 TO MARCH 31: 10am-4pm (weekends and holidays: 10am-12.30pm / 1pm-4pm) Closed Sundays except during school holidays





## **AIGUES-MORTES TOURIST OFFICE**

Place Saint-Louis - BP 23 30220 AIGUES-MORTES +33(0)4 66 53 73 00

info@ot-aiguesmortes.com ot-aiguesmortes.com



## Come get to know us...



